

la semaine économique



Gilles FISETTE

Mobile... immobile

La revue du Marché du travail publiée, dans son numéro d'octobre, la première partie d'un article de fond s'étendant sur deux parutions et intitulé «La mobilité de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction: le cas du Québec et de l'Ontario, un débat inachevé». Cet article veut faire le tour de la question des ententes sur la mobilité de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction intervenues ces dernières années entre l'Ontario et le Québec. L'article vise un double objectif: exposer les origines lointaines et immédiates de l'entente de décembre 1996 et en analyser le contenu en continuité avec l'accord conclu en 1994.

Lundi

En caucus

Le caucus estrien des députés libéraux du Québec tient une série de rencontre, ce lundi 27 octobre, avec divers intervenants de la région. Il s'agit de la Table des MRC de l'Estrie, le Groupe de travail en santé mentale, le Conseil provincial des métiers de la construction, la FTQ, l'Association des Townshippers, Action Plus, Solidarité populaire Estrie et le Syndicat de l'enseignement de l'Estrie.

Mardi

Visite de santé

Dans le cadre de la Semaine de la santé et de la sécurité au travail, le CLSC SOC a organisé une visite de l'usine de Waterville TG, à Waterville. La visite se tient ce mardi 28 octobre.

Pour les jeunes

Centre de ressources humaines Canada et Formation Pro-Active fera connaître, ce mardi 28 octobre, à 9h00, à Drummondville, la «Stratégie Emploi jeunesse» qui vise l'élaboration d'un projet visant l'intégration des jeunes dans différents secteurs d'activités.

Promotion industrielle

C'est ce mardi que se tient l'assemblée générale annuelle du Comité de promotion industrielle de la zone de Windsor. Cette activité se déroulera au siège social de l'organisme, au 300, rue Parc Industriel, à Windsor, à compter de 19h00.

Mercredi

Technologie

Dans la foulée de l'enquête menée par Everest sur la perception de la technologie qu'ont des entrepreneurs et des travailleurs, une table-ronde «Projet PME et Technologie» se tient ce mercredi, à compter de 8h00, à la Ruée Vers Gould. Outre de pouvoir discuter des résultats de l'enquête, les participants pourront entendre les témoignages de deux entrepreneurs, Marc Latulipe et Gilles Pansera.

Jeudi

Outils technologiques

Toujours dans cette initiative visant l'amélioration de la compétitivité dans un contexte de mondialisation, le «Projet PME et Technologie» se déplace vers Sherbrooke. Outre le témoignage d'un entrepreneur, les participants pourront entendre Jacques Simoneau de la Société Innovatech du sud du Québec. L'activité se tient au Delta, à compter de 8h00.

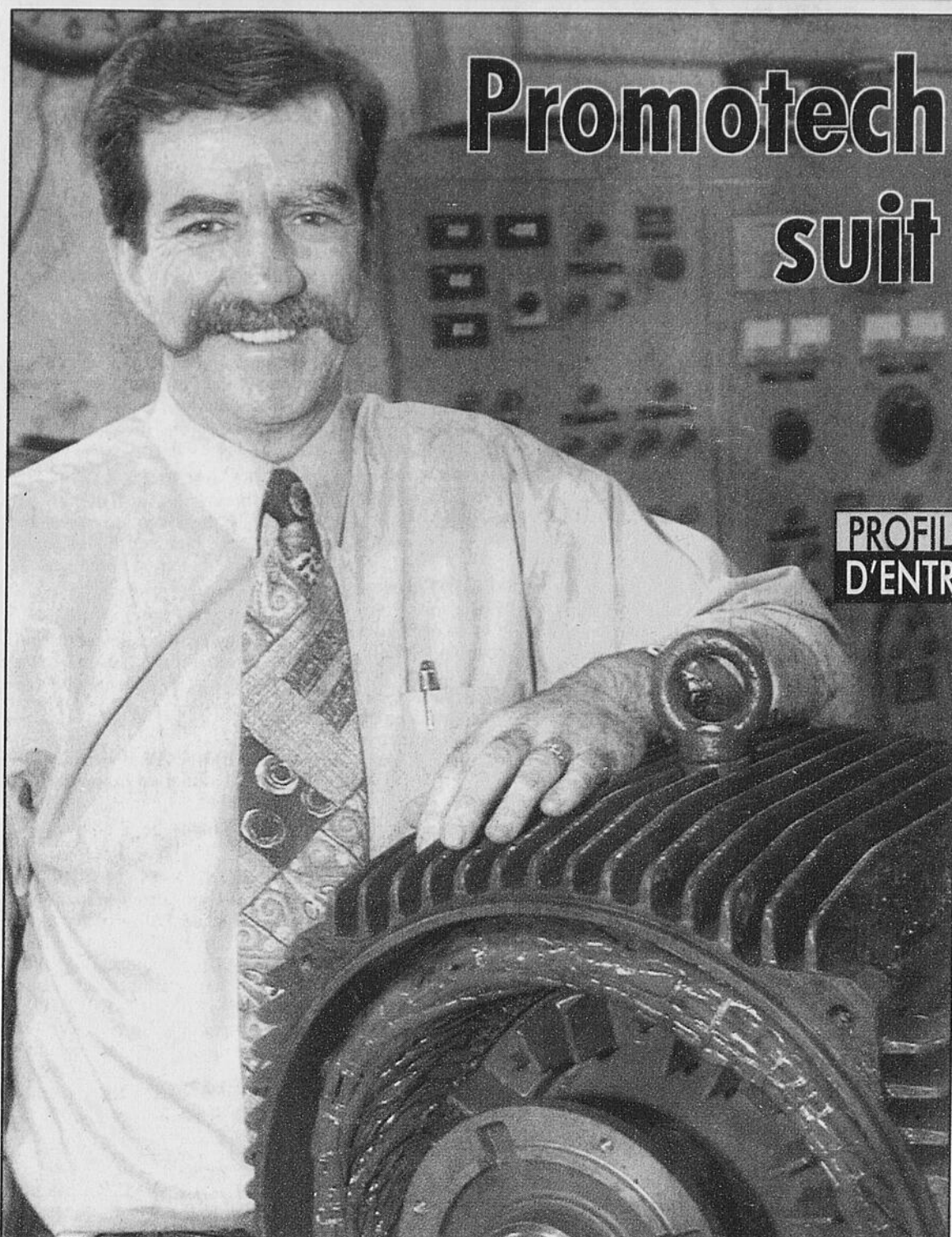
Culture du travail

Un peu plus tôt, ce même jeudi 30 octobre, soit à compter de 7h30, Forum Emploi Estrie tient un déjeuner-conférence portant sur «Une culture du travail pour l'Estrie». Le conférencier invité est François Godbout, directeur des projets industriels chez Viabilis.

Vendredi

Coopération

C'est le vendredi 31 octobre que se tient le Gala de l'intercoopération et du Mérite coopératif, au théâtre Granada, à Sherbrooke, à compter de 18h00.



Promotech suit le courant

PROFIL D'ENTREPRISE

«Pour être compétitifs dans le domaine de la réparation des moteurs électriques, nous devons toujours demeurer à la fine pointe de la technologie», dit Gaston Routhier, propriétaire de l'entreprise Promotech Électrique Inc.

Claude PLANTE

Fleurimont

Qui aurait dit il y a 10 ans que Gaston Routhier, lorsqu'il a démarré sa petite entreprise de réparation de moteurs électriques, mettait au monde ce qui deviendra l'une des PME parmi les plus dynamiques dans la région.

Aujourd'hui, l'entreprise a grossi, les moteurs aussi. Promotech Électrique inc., de Fleurimont, fait de plus en plus sa marque dans la région, poussée par une réputation qui débordait les frontières estriennes dans un domaine en effervescence.

«Partir mon entreprise, j'y pensais depuis un bout

de temps, se rappelle M. Routhier. De ce que je sais aujourd'hui, j'aurais dû y penser bien avant», ajoute-t-il, en versant vers l'arrière le fauteuil de son bureau situé au-dessus de l'usine donnant sur la rue King Est.

En 1988, c'est donc dans un petit local, près du centre-ville de Sherbrooke, «en face du Beigne-Bec», que l'aventure a commencé, raconte l'homme d'affaires comme si c'était hier.

À l'époque, M. Routhier venait de quitter son emploi après 20 ans de travail pour une entreprise œuvrant dans ce domaine. Seul au début, il s'est adjoint un, puis deux, trois et quatre employés au fur et à mesure que la clientèle grossissait.

«Je me souviens, c'est ma femme Diane qui s'oc-

cupait de la comptabilité, le soir et les fins de semaine. Il y avait du travail. J'étais là sept jours sur sept.»

«Le premier mois, j'ai fait 300 \$ de revenus... je me demandais bien où on irait avec ça. J'ai engagé mon premier employé au bout de huit mois d'opération.»

On déménage

Le local ne pouvant plus suffire, compte tenu du nombre d'employés en place et du travail sur la planche, on décide en 1993 de

changer de place. L'usine située sur la rue King Est convenait. On a occupé toute la surface sans problème.

Ce déménagement s'accompagnait d'un investissement de 250 000 \$ pour l'achat d'équipements plus modernes.

Aujourd'hui, Promotech Électrique emploie une quinzaine de personnes, selon les pointes d'activité de l'entreprise. Les Bombardier, Kruger, C.S. Brooks apparaissent au carnet de commandes. On est en voie d'obtenir la certification ISO 9002.

L'an dernier, M. Routhier a acquis un commerce œuvrant pratiquement dans le même domaine, soit l'Atelier d'outils électriques, situé sur la King Ouest à Sherbrooke. On y vend et loue et plus de réparer des outils électriques. L'acquisition permet de faire des économies d'échelle, fait remarquer M. Routhier.

Depuis le temps, tout a changé. Les moteurs électriques, pour la plupart, ne sont plus ce qu'ils étaient. La grande coupable? L'arrivée de l'électronique et de l'informatique dans ce domaine.

Tout se bouscule

De jour en jour, tout se bouscule, signale Gaston Routhier. Il devient essouffant de se tenir au courant de tous les développements en cette matière. Le rythme est quasi infernal.

«Nous devons être à la fine pointe de la technologie, dit-il. Les entreprises, nos clients, veulent toujours avoir ce qui se fait de plus nouveau, le meilleur afin de pouvoir faire de la prévention. Le but est de prévoir les arrêts de production à cause de bris d'équipement et ainsi de pouvoir les éviter. C'est de plus en plus important.»

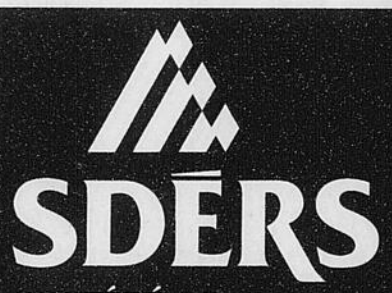
«Il y a l'informatique et l'Internet qui se développent beaucoup. A tous les deux ans environ je dois me rendre dans les expositions spécialisées afin de découvrir les nouveaux produits. Il y a aussi l'ouverture des marchés dans le monde. Nos clients veulent qu'on leur serve la dernière technologie.»

À ce niveau, l'entreprise espère se démarquer encore davantage grâce à la vente exclusive au Québec d'un nouveau produit permettant de détecter des anomalies sur des moteurs électriques.

Le moteur Status se fixe à un moteur. Il peut enregistrer, sur une certaine période, les vibrations, l'usure prématurée, les pertes de vitesse, etc. On en produira un rapport qui dira s'il faut ou non changer des pièces du moteur afin de prévenir les coups.

Une équipe pour vous servir!

Pierre Dagenais
Guy Dionne
Nathalie Prince



SDERS
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA RÉGION SHERBROOKEOISE

1308, boul. Portland, Sherbrooke
Tél. : (819) 821-5577

Le plan de carrière n'est plus ce qu'il était

Steve BERGERON

Sherbrooke

Planifier sa carrière dans un contexte de travail aussi instable, est-ce possible? Tout dépend justement de la façon dont on définit un plan de carrière.

Hier, lors du 20e congrès de la So-

ciété québécoise pour la recherche en psychologie à l'hôtel Delta de Sherbrooke, quatre conférenciers se sont exprimés sur le sujet, le quatrième ayant une conception tout à fait différente des trois autres.

Pour André Hogue, psychologue œuvrant en réadaptation professionnelle, la planification de sa carrière, c'est mettre toutes les chances de son côté pour arriver à ses fins et prendre conscience de sa valeur en tant que travailleur. Peu importe le contexte économique global ou la situation de l'emploi.

«Il faut se détacher de l'employeur-providence et faire le deuil de la carrière linéaire et sécuri-

sante», a-t-il fait valoir, donnant comme exemple des cadres âgés de plus de 50 ans victimes de mise à pied. Ceux qui ont cru qu'on n'engageait plus après 50 ans ne se sont jamais replacés, au contraire de ceux qui ont pris conscience de leur potentiel.

Angelo Soarès, psychosociologue, a alors souligné que cette conception appuyait le fait que «le sens donné au tra-

vail était de plus en plus marchand». Il a aussi noté qu'aujourd'hui, des gens n'arrivaient jamais à leurs fins, qu'importe les efforts, à cause du contexte.

«La personne doit concevoir ce qu'elle a à vendre. L'aspect "instrument" prend le dessus», a aussi fait valoir Gilles Simard, professeur à l'UQAM. M. Simard a surtout fait état,

dans son exposé, que de plus en plus de travailleurs cumulent les emplois, pour des revenus qui n'augmentent pas.

Pour Charles-Henri Amherdt, professeur la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke, il existe encore des possibilités aux travailleurs d'aujourd'hui d'éviter le plafonnement de carrière, notamment par la formation en entreprise.



des emplois pour notre région

« Au-delà de la création d'emplois, le Fonds régional de solidarité Estrie est un partenaire engagé. Un partenaire qui comme nous, croit beaucoup au développement à long terme de l'Estrie en soutenant le dynamisme de nos entrepreneurs régionaux. »

Luc Borduas
Président du conseil d'administration de la Chambre de commerce de la région Sherbrookeoise.

LE **FONDS** RÉGIONAL DE SOLIDARITÉ Estrie
Société en commandite
829-2220

moteur de l'emploi



Denis Messier en liberté

Denis.Messier@latribune.qc.ca



564-5454



564-8098



Secteur touristique

Aurèle et Denise Bilodeau ont reçu les grands honneurs du secteur touristique, au gala du Concours Excel 97, ayant honoré les entreprises s'étant le plus distinguées au cours de la dernière année dans la région coaticookoise.



Saviez-vous que ROMA FLUET, «DG» de la Ville de Coaticook, va fêter au mois de décembre prochain son 25^e anniversaire d'affiliation avec la Ville. Avant d'occuper le poste de «DG», ROMA agissait comme greffier...

ROMA FLUET est fier de la présence autour de lui à titre de directeur des services de gens natifs de Coaticook. Ainsi, l'on retrouve ROGER GARNEAU à titre de trésorier, ANDRÉ DROLET, directeur des travaux publics, ANDRÉ DESBIENS, directeur de la police, ANDRÉ LAFAILLE, directeur des pompiers et des achats et SIMON MORIN attaché à l'Hydro-Coaticook...

RICHARD FAGNAN est le nouveau directeur de la Caisse populaire de Coaticook. En poste dans cette ville depuis près d'un an, RICHARD est le vrai patron depuis juillet, succédant à LILIANE DENIS. RICHARD est un membre de la Fédé depuis 19 ans. Il a œuvré trois ans à Sherbrooke avant de déménager à Coaticook...

FRANÇOIS BIRON aime bien son travail à titre de consultant en développement industriel. Il est associé à cet emploi depuis huit ans. RAYMOND DUTEAU, quant à lui, œuvre dans la fabrication du boyau d'incendie...

MIKE GOYETTE se dépense à cent pour cent dans le cadre du programme de baseball du Collège Rivier de Coaticook. MARIO ASSELIN, directeur du Collège Rivier, n'a que des bonnes paroles à l'endroit de MIKE et est convaincu que ce programme n'a pas fini de faire parler de lui...

LÉON JACQUES, PAUL BELOIN et CARMEN MICHAUD sont les nouveaux

propriétaires de la salle l'Épervier de Coaticook...

ROLAND BÉGIN est reconnu comme un «vétérain» avec ses 28 ans au Centre hospitalier de Coaticook. ROLAND œuvre au niveau du service administratif. PAUL-ÉMILE THIBAUT est lui aussi un bonhomme comptant plusieurs années au service du Centre...

LOUISE PINEAULT, directrice des PME au sein de la Banque Nationale, accompagnait la directrice de la BN de Coaticook, ANITA PROVENCHER, à la soirée des prix Excel. CHANTAL FORTIN, responsable du programme agronomie de la BN, était elle aussi de la fête, tout comme GILLES BLANCHARD, directeur de compte...

Est-ce vrai que DANIEL JOYAL des Travaux forestiers de l'Estrie aurait un site de chasse à louer. On raconte que DANIEL aurait été en position de tirer sur un original, mais la corde de son arc devait se «prendre» dans un bouton de sa chemise. Le conseiller municipal MARCEL BENOÎT, un as de la chasse, a offert ses services à DANIEL JOYAL comme instructeur...



André Langevin



Louise Pineault

À l'accueil lors du Concours Excel 97 à la Salle l'Épervier, l'on y retrouvait DANIELLE LAFONTAINE de la CDERC, ainsi que JOHANNE SANTAROSSA et MÉLANIE THIBAUT, tous deux de la Chambre de commerce de Coaticook...

Le maire ANDRÉ LANGEVIN de Coaticook, secondé de ses conseillers et ses directeurs, était bien sûr des plus heureux de recevoir à un vin d'honneur les intervenants du Concours. Le député ROBERT BENOÎT était de la fête,

tout comme FRANCE LACROIX à titre de représentante du député DAVID PRICÉ...

L'Entraide diabétique, du Québec, Région Estrie, organisme sans but lucratif affilié à l'Association Diabète-Québec, célèbre demain, 28 octobre, son 1^{er} anniversaire d'ouverture. Au nom de l'Association, ALAIN ROY tient à remercier la population de l'Estrie pour son encouragement et sa générosité. L'Entraide offre toujours son service gratuit de cueillette de vêtements et autres articles usagés au 1-888-822-3332...

JACQUES LACROIX, «DG» de la Ville de Sherbrooke, a l'intention de prendre un p'tit congé en novembre. JACQUES aime bien son travail, même si ça représente de longues heures...

RICHARD MILLETTE de la Banque Royale a un peu moins de temps pour les Faucons, mais il n'hésite pas encore aujourd'hui afin de donner un p'tit coup de pouce...

DANIEL LABONTÉ du Groupe Excel demeure lui aussi un homme d'affaires impliqué chez les Faucons... même si par moment le temps lui manque!

ALAIN BERGERON et PIERRE BÉLANGER, tous deux des Services récréatifs de la Ville de Sherbrooke, étaient présents à la fête en l'honneur de RÉAL LÉTOURNEAU. Le maire JEAN PERRAULT, pour un, a noté le dévouement et l'implication de RÉAL LÉTOURNEAU au niveau des Faucons. «Voilà un bonhomme qui a fait beaucoup afin de véhiculer le nom de la Ville, tout en aidant nos jeunes. Merci RÉAL, tout le monde ici est fier de toi», de dire le maire PERRAULT...

RÉAL LÉTOURNEAU n'a pas manqué dans son p'tit discours de soulever un point, fort important à ses yeux, à savoir qu'il y a fête en son honneur, mais que sur la tribune d'honneur l'on devrait y retrouver aussi les JACQUES FORTIER, MARTIN BUREAU, CONRAD CHAPDELAIN, PIERRE SASSEVILLE, JACQUES FORTIER et d'autres qui de près ou de loin se sont impliqués chez les Faucons. «Ce fut un travail d'équipe à partir du premier jour. Ce n'est pas juste que je sois le seul qui a droit à une fête»...



40 ans, déjà!

Les premiers diplômés de la Faculté de droit de l'Université s'étaient donné rendez-vous en fin de semaine au pavillon multifonctionnel de l'Université pour souligner le quarantième anniversaire de leur promotion. Ont assisté à cette rencontre, à l'avant, Gérard Lafrance, André P. Gervais, président du Barreau du Canada, Carrier Fortin, ex-professeur à la faculté maintenant juge à la retraite, Gérard G. Boudreau et Armand Marier. À l'arrière, Léonard Bergeron, Albert Gobeil, Jean-Melanson et Maurice Laliberté, tous de la promotion de 1957, sauf M. Fortin qui agissait à titre d'enseignant.



Quillethon pour les Stentors de Fleurimont

Le salon de quilles Fleurimont a été le théâtre d'une quillethon au profit des Stentors de Fleurimont ce week-end. De g. à dr.: Denis Bernier, organisateur, Clémence Marcotte et Christian Roussel, quilleurs, Alain Métivier et Yves Lussier, organisateurs, Serge Audet, président d'honneur, Denis Dupré et Daniel Corbeil, quilleurs, et Lise Couture, trésorière.



Les pommes profitent à l'école Montcalm

La campagne de financement de l'école Montcalm a connu un franc succès cet automne: près de 45 000 \$ en produits de la pomme ont été vendus, alors que l'objectif était de 20 000 \$. Samedi, c'était la distribution. Yves Ouellette vient chercher sa commande, tandis que Louise Richard et Émilie Boisvert s'occupent de donner les sacs de pomme, les litres de jus et les bouteilles de cidre.



Des chrysanthèmes pour le CUSE

Question de replonger la population une dernière fois dans la belle saison avant l'hiver, les Serres municipales de Sherbrooke présentaient une exposition de fleurs cette fin de semaine. On y vendait des chrysanthèmes au profit de la Fondation du CUSE. Les visiteurs ont pu rencontrer sur les lieux les horticulteurs Michel Gauthier, Benoît Lemire et Marc Panetton.

DÉMARREUR À DISTANCE

À partir de **109⁹⁵**

Plusieurs options au choix

Sherbrooke 569-9543 / Coaticook 849-2734
Omeriville 843-8465 / Victoriaville 752-9679

À votre service

France Grégoire est co-propriétaire du Dépanneur Lemay ayant pignon sur rue au 499 Bowen Sud. France est au service de la clientèle depuis sept ans.

La forme physique!

Le journaliste François Dallaire a réalisé une série de trois reportages sur l'industrie de la forme physique au Québec pour le Grand Journal de TQS, les 27, 28 et 29 octobre.

Au cours du 1^{er} volet, il s'intéresse aux sommes considérables investies pour l'achat d'appareils par les adeptes, de plus en plus nombreux, du conditionnement physique à la maison.

Dans le second reportage, il est question de la fréquentation des centres de conditionnement et de l'encadrement par les préposés qui ne possèdent peu ou pas de formation en cas de blessures.

Finalement, il explore le «nouvel âge» de la bonne forme physique: la pratique des arts martiaux, le kick-boxing pour dames et l'antigymnastique.

Au p'tit écran

Lundi, 27 octobre

- 09h00: TVA: Bla Bla Bla avec Danielle Ouimet et son invité Claude Charron
- 10h30: Radio Canada: Christiane Charette en direct: Jérôme Clément, le journaliste Philippe Cantin, l'auteur et journaliste Mario Roy et un débat sur la chasse aux phoques avec le comédien Jacques Godin et le journaliste Henri Motte
- 11h30: TQS: Quoi de neuf?: Une motocycliste de 53 ans raconte sa passion pour cet engin motorisé et le comédien Martin Larocque parle de ses projets
- 17h00: TVA: Les Mordus avec André Robitaille et ses invités, du lundi au jeudi, Francine Ruel et Ghislain Taschereau
- 18h30: TQS: Flash: Lancement de l'album Présent de la chanteuse Sass Jordan. A sa chronique cinéma, Guylaine Tremblay commente les films Rien ne va plus et Playing God
- 19h00: TQS: La fin du monde est à 7 heures: Normand Brathwaite est le rescapé du jour à La fin du monde
- 19h30: TVA: Les Ailes de la mode avec France Beaudoin et son invité Jean-Michel Anctil
- 19h30: TQS: Box Office: Anne-Marie Losique rencontre Mr Bean, Rowan Atkinson à Los Angeles; Elle s'entretient également avec Vincent Cassel et Minia Bellucci
- 22h30: TVA: Le poing J avec Julie Snyder et ses invités: Lise Dion, Alexandre Arcady qui parle du film K et Bertrand Godin, pilote de course

POUR VOS PETITES ANNONCES

La Tribune

SPÉCIAL D'OCTOBRE

Placez une petite annonce 3 jours en semaine et nous la répétons GRATUITEMENT le samedi!

Vous rejoignez ainsi plus de 100 000 personnes. Pour tout vendre il vous faut La Tribune!

564-0999

1 800 567-6955

ZONE INTERURBAINE

Petites annonces

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 Lomas, Sherb.
Vente costumes, manteaux, gr. 4 à 18 ans.

KARATE AUTO DEFENSE (enfants 4 et +)
Dames et demoiselles. A. Coulombe. 564-2001.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

COOKSHIRE maison 5 pces + sous-sol à vendre au prix de l'évaluation nég. 846-6919.

FLEURIMONT par propriétaire cottage 1989, 4 c.c. 3 s.b., 2 foyers, garage, piscine hors terre. Secteur recherché. 149-5005 566-5584.

GRANDE MAISON de brique 45x27, entièrement rénovee, située à Windsor, pl. bois franc, tapis, 3 c.c. cuisine, cuisine, salle à manger, salle de lavage, garage + abri d'auto. Directement du prop. 819-845-5223.

JUMBLE St-Elie d'Orford, neuf, 2 c.c. poss. de 5, habite 5 mois seulement. 66-9005 569-5837.

NORD - PAR PROPRIO
381 De Lége, 4 c.c., finition de sign. voisin de Parc De Verdure. Tel: 563-8278 563-2154.

PAR PROPRIÉTAIRE
Sherbrooke nord, 46 Radisson, bung. avec bureau et garage en ar. de 30x60 pl., sur terr. commercial de 30 000 pi. ca. (2800 mètres ca.). Louise, jor: 819-822-0022, soir: 819-562-9002.

10 COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT, BIEN SITUÉ, 20 min de Sherbrooke. Pour info, laissez message au: 849-9750.

ROUTE MACHINES DISTRIBU-TRICES Etablie et rentable. Information: 1-800-814-6096.

14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX

300 KING OUEST
Edifice commercial 15 300 pi. ca. revenu 76 000\$. Successeur. 650 000\$. Tel: 514-931-9016 ou 514-568-0879.

6460 PI CA. 2 étages, idéal pour professionnels, 275 boul. J.-Cartier Sud, site exceptionnel, face au parc Jacques-Cartier, rénové en 1990, aménagement int. et ext. de qualité. Cause expansion et déménagement. Sur rendez-vous, contactez R. Villeneuve. 822-4221.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

CONDO : 59 900\$

Derrière le Carrefour de l'Estrie via la rue Des Chênes et suivre les indications

Nous comparer, c'est nous apprécier



Ouvert lundi au mercredi, 14 h à 16 h
Samedi et dimanche, 13 h à 16 h

Le seul qui vous donne le plus pour votre argent

Les Constructions 821-0109
JACQUES VALLÉE Inc.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

CEGEP - \$\$\$ 14 chambres étudiants + 1 x 5/2. Rendement avant capitalisation 25%
TRIPLE X - EST. 2 x 3/2 et un 1 x 5/2 idéal pour propriétaire occupant.

TRIPLE X - COOKSHIRE. Finition brique, près des services.
Aviser: **JEAN-PIERRE COUBOIS**, 564-5000. Groupe Immo J. Dubé, courtier immob. agréé.

DUPLEX 2X5/2 PCES en brique, pr. des services, 539 - 541 rue Carlier. Fernand Groleau: 346-8481 864-4478.

QUADRIPILEX de qualité, secteur école La Samarre. Fint B. CHAMPIGNY INC. 346-6227.

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

AUBAINE MAISON MOBILE 12x68, salon avant, 3 c.c. pour déménagement, 7500\$ néo. 418-223-5997.

ROULOTTE 21 pi., Station 74, prix à discuter. Offre raisonnable acceptée. Idéal pour chasseurs Tel: 346-0617.

8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

GRANDS TERRAINS face au petit lac Magog à Venise, avec services aqueduc et égout. Tel: 864-6193, cell: 823-2678.

TERRAINS trav. perm. incise. Pour construction résidentielle et multifamiliale. Aussi auto terrain à 9000\$, tout inclus. 563-3903.

TERRAINS avec services, pour résidences, duplex ou quadriplex. Secteur école La Samarre. Fint B. CHAMPIGNY INC. 346-6227.

10 COMMERCES À VENDRE

NETTOYEUR, le seul de l'endroit. Bon chiffre d'affaires, conditions d'achat intéressantes. **GAËTAN GAUDREAU** courtier, 822-4600.

CARREFOUR DE L'ESTRIE :

Commerce de bijoux et fantaisies. Bon chiffre d'affaires. Informations sur rendez-vous

Groupe Sutton de l'Estrie
Aimé Bergeron
(819)823-7474 / 820-5410
10-48039

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT

Grand 4½, 400\$ tout inclus 5½, 525\$ tout inclus 5½, 346-1030.

1½ TOUT COMPRIS, 397 St-Jean Baptiste, libre déc. 563-0290.

1 X 3½, 8 log. Chauffage, eau chaude, meuble si désiré. 801 PAPINEAU, 566-7917, 564-1006.

1 X 4½, 8 log., voisin du Carrefour Dunant. Chauffage, eau chaude, meuble si désiré. 915 VILLEUX, 564-1006, 821-8676.

1 X 5½, Nord, 100 rue Don Bosco, arrière Carrefour. Beau, grand, propre, eau chaude fournie. 822-4308.

★ 2½, B. FRANC ★
c-ville, Gillespie, près Bal 3 et 285\$ tout compris. 822-0467.

2½, 3½, 4½, 5½
EST-CHAUFFÉS, EAU CH. PRES DE TOUTES SERVICES
1010 PAPINEAU
348-0018, 564-1006

2½, 3½, 4½, 5½
NORD. Chauffage, meubles, eau chaude, concierge, buanderie. Très propres, endroit tranquille. Libres imméd. et 1er nov. 565-7978, 820-9323.

1½, 2½ TRES GRANDS
NORD. Chauffage, meubles, eau chaude, concierge, buanderie. Très propres, endroit tranquille. Libres imméd. et 1er nov. 565-7978, 820-9323.

1½, 3½, 4½, 5½
Ouest. Est. Fleur. Nord. Poss. chauffés, eau chaude, bois franc. s. meuble. Bon prix. 346-9768.

1½, 3½, 4½, 5½
SUPER AMÉNAGEMENT
NORD / PISCINE
PLACE ANNIE, 670 Mc Gregor, app. 201. 563-4809, 564-1006

1½, 3½, 4½, 5½
A 2 MIN CEGEP
dans bloc récent, libres. 565-1377.

1½, 3½, 4½, 5½
TOUT INCLUS, BAL AU MOIS, 280\$ et 300\$ mois. 563-4845, 562-3996.

★ 1 - QUALITÉ / PRIX
CUISE - EST, près centre d'achats 3½, 4½, à partir de 290\$/mois. 822-5644 ou soir et fin de sem. 822-2378 565-0852.

WAL-MART, ROCK FOREST, 4½, 5½, à partir de 365\$/mois. 822-5644 ou soir et fin de sem. 822-9154, 820-0209.

CENTRE-VILLE, 1½ à partir de 180\$ et 230\$/mois. Chauffage, semi-meubles. 822-5644 ou soir et fin de sem. 346-4905.

105 LOMAS
1½, 3½, 4½ - SECURITÉ
ASCENSEUR-PISCINE
Rénovés, chauffés, eau chaude. Vues des promenades King. Tel: 563-3585, 564-1006

1070 PAPINEAU
1 mois gratuit, 4 pces chauffé, eau ch. 390\$/mois. 820-7616 569-4642

1540 BIENVILLE
2 me. gr. 4½ pces, 6 log., 410\$. 346-5250 820-7616 569-4642

1115-1135 J.-FLEURIS
4½, chauffés, eau chaude fournie. 820-0181, 572-1202.

1125 DES SEIGNEURS - 4½
Ouest, près Mont Bellevue et Université, tranquille, entrée lav-séch. Spécial hiver. Tel: 346-3022.

1205-1225 JARDINS-FLÉURIS
4½, récent, piscine, tous services inclus. 569-6180, 346-9662.

1321 PL. QUINAIL
3½, 4½
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. OUI-SE et 24-Juin. Prix avantageux. Libres imméd. 1050, 564-1006

1324 PLACE QUINAIL
3½, 4½, 5½
Chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. CUISE et 24-Juin. Libres imméd. 564-7442, 566-2829.

156 LOMAS 1½, 3½ pièces
meubles, eau chaude
563-9175, pag. 821-6681

1605 BOUL. ALEXANDRE, 4½
chauffé, éclairé, 564-7074, 563-5639, 829-9094.

165 CANDIAC, 4½, 1er plancher.
Chauffé, eau chaude, s. de lavage, chute à déchets, piscine, salle d'exercices, sauna, remise. Libre 1er nov. 552\$/m à 475\$/m. 569-4193, 565-5001.

1905 GOYETTE:
3½, ch. éd., eau ch., stat. Tel: 563-0997, 823-4179.

190 WILSON, 4½ avec foyer, libre immédiatement. 565-5230.

1½ BACHELOR Deauville, meuble, chauffé, libre. Tel: 864-6422.

1 c.c., 2 c.c., 3 c.c.
LENNOXVILLE
Piscine, parc privé, secteur de chov. Grands logements. Meubles si désiré. PRES TOUTS SERVICES. AUTOBUS, DÉPANNAGE, ETC. 103 OXFORD, 822-0763 94 OXFORD, 821-3034 92 OXFORD, 820-1821

1½ MEUBLE chauffé, éclairé, tranquille, rénové à neuf, 255\$ 1055 King ouest. 565-2535

1 MOIS GRATUIT + INSTALLATION DU CÂBLE ET TÉLÉPHONE

3½, 4½, 5½ chauffés, eau chaude et élect. fournie, près de tous services. 1000 rue Lacombe. 822-2057

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT

Grand 4½, 400\$ tout inclus 5½, 525\$ tout inclus 5½, 346-1030.

1½ TOUT COMPRIS, 397 St-Jean Baptiste, libre déc. 563-0290.

1 X 3½, 8 log. Chauffage, eau chaude, meuble si désiré. 801 PAPINEAU, 566-7917, 564-1006.

1 X 4½, 8 log., voisin du Carrefour Dunant. Chauffage, eau chaude, meuble si désiré. 915 VILLEUX, 564-1006, 821-8676.

1 X 5½, Nord, 100 rue Don Bosco, arrière Carrefour. Beau, grand, propre, eau chaude fournie. 822-4308.

★ 2½, B. FRANC ★
c-ville, Gillespie, près Bal 3 et 285\$ tout compris. 822-0467.

2½, 3½, 4½, 5½
EST-CHAUFFÉS, EAU CH. PRES DE TOUTES SERVICES
1010 PAPINEAU
348-0018, 564-1006

2½, 3½, 4½, 5½
NORD. Chauffage, meubles, eau chaude, concierge, buanderie. Très propres, endroit tranquille. Libres imméd. et 1er nov. 565-7978, 820-9323.

1½, 2½ TRES GRANDS
NORD. Chauffage, meubles, eau chaude, concierge, buanderie. Très propres, endroit tranquille. Libres imméd. et 1er nov. 565-7978, 820-9323.

1½, 3½, 4½, 5½
Ouest. Est. Fleur. Nord. Poss. chauffés, eau chaude, bois franc. s. meuble. Bon prix. 346-9768.

1½, 3½, 4½, 5½
SUPER AMÉNAGEMENT
NORD / PISCINE
PLACE ANNIE, 670 Mc Gregor, app. 201. 563-4809, 564-1006

1½, 3½, 4½, 5½
A 2 MIN CEGEP
dans bloc récent, libres. 565-1377.

1½, 3½, 4½, 5½
TOUT INCLUS, BAL AU MOIS, 280\$ et 300\$ mois. 563-4845, 562-3996.

★ 1 - QUALITÉ / PRIX
CUISE - EST, près centre d'achats 3½, 4½, à partir de 290\$/mois. 822-5644 ou soir et fin de sem. 822-2378 565-0852.

WAL-MART, ROCK FOREST, 4½, 5½, à partir de 365\$/mois. 822-5644 ou soir et fin de sem. 822-9154, 820-0209.

CENTRE-VILLE, 1½ à partir de 180\$ et 230\$/mois. Chauffage, semi-meubles. 822-5644 ou soir et fin de sem. 346-4905.

105 LOMAS
1½, 3½, 4½ - SECURITÉ
ASCENSEUR-PISCINE
Rénovés, chauffés, eau chaude. Vues des promenades King. Tel: 563-3585, 564-1006

1070 PAPINEAU
1 mois gratuit, 4 pces chauffé, eau ch. 390\$/mois. 820-7616 569-4642

1540 BIENVILLE
2 me. gr. 4½ pces, 6 log., 410\$. 346-5250 820-7616 569-4642

1115-1135 J.-FLEURIS
4½, chauffés, eau chaude fournie. 820-0181, 572-1202.

1125 DES SEIGNEURS - 4½
Ouest, près Mont Bellevue et Université, tranquille, entrée lav-séch. Spécial hiver. Tel: 346-3022.

1205-1225 JARDINS-FLÉURIS
4½, récent, piscine, tous services inclus. 569-6180, 346-9662.

1321 PL. QUINAIL
3½, 4½
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. OUI-SE et 24-Juin. Prix avantageux. Libres imméd. 1050, 564-1006

1324 PLACE QUINAIL
3½, 4½, 5½
Chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. CUISE et 24-Juin. Libres imméd. 564-7442, 566-2829.

156 LOMAS 1½, 3½ pièces
meubles, eau chaude
563-9175, pag. 821-6681

1605 BOUL. ALEXANDRE, 4½
chauffé, éclairé, 564-7074, 563-5639, 829-9094.

165 CANDIAC, 4½, 1er plancher.
Chauffé, eau chaude, s. de lavage, chute à déchets, piscine, salle d'exercices, sauna, remise. Libre 1er nov. 552\$/m à 475\$/m. 569-4193, 565-5001.

1905 GOYETTE:
3½, ch. éd., eau ch., stat. Tel: 563-0997, 823-4179.

190 WILSON, 4½ avec foyer, libre immédiatement. 565-5230.

1½ BACHELOR Deauville, meuble, chauffé, libre. Tel: 864-6422.

1 c.c., 2 c.c., 3 c.c.
LENNOXVILLE
Piscine, parc privé, secteur de chov. Grands logements. Meubles si désiré. PRES TOUTS SERVICES. AUTOBUS, DÉPANNAGE, ETC. 103 OXFORD, 822-0763 94 OXFORD, 821-3034 92 OXFORD, 820-1821

1½ MEUBLE chauffé, éclairé, tranquille, rénové à neuf, 255\$ 1055 King ouest. 565-2535

1 MOIS GRATUIT + INSTALLATION DU CÂBLE ET TÉLÉPHONE

3½, 4½, 5½ chauffés, eau chaude et élect. fournie, près de tous services. 1000 rue Lacombe. 822-2057

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT

Grand 4½, 400\$ tout inclus 5½, 525\$ tout inclus 5½, 346-1030.

1½ TOUT COMPRIS, 397 St-Jean Baptiste, libre déc. 563-0290.

1 X 3½, 8 log. Chauffage, eau chaude, meuble si désiré. 801 PAPINEAU, 566-7917, 564-1006.

1 X 4½, 8 log., voisin du Carrefour Dunant. Chauffage, eau chaude, meuble si désiré. 915 VILLEUX, 564-1006, 821-8676.

1 X 5½, Nord, 100 rue Don Bosco, arrière Carrefour. Beau, grand, propre, eau chaude fournie. 822-4308.

★ 2½, B. FRANC ★
c-ville, Gillespie, près Bal 3 et 285\$ tout compris. 822-0467.

2½, 3½, 4½, 5½
EST-CHAUFFÉS, EAU CH. PRES DE TOUTES SERVICES
1010 PAPINEAU
348-0018, 564-1006

2½, 3½, 4½, 5½
NORD. Chauffage, meubles, eau chaude, concierge, buanderie. Très propres, endroit tranquille. Libres imméd. et 1er nov. 565-7978, 820-9323.

1½, 2½ TRES GRANDS
NORD. Chauffage, meubles, eau chaude, concierge, buanderie. Très propres, endroit tranquille. Libres imméd. et 1er nov. 565-7978, 820-9323.

1½, 3½, 4½, 5½
Ouest. Est. Fleur. Nord. Poss. chauffés, eau chaude, bois franc. s. meuble. Bon prix. 346-9768.

1½, 3½, 4½, 5½
SUPER AMÉNAGEMENT
NORD / PISCINE
PLACE ANNIE, 670 Mc Gregor, app. 201. 563-4809, 564-1006

1½, 3½, 4½, 5½
A 2 MIN CEGEP
dans bloc récent, libres. 565-1377.

1½, 3½, 4½, 5½
TOUT INCLUS, BAL AU MOIS, 280\$ et 300\$ mois. 563-4845, 562-3996.

★ 1 - QUALITÉ / PRIX
CUISE - EST, près centre d'achats 3½, 4½, à partir de 290\$/mois. 822-5644 ou soir et fin de sem. 822-2378 565-0852.

WAL-MART, ROCK FOREST, 4½, 5½, à partir de 365\$/mois. 822-5644 ou soir et fin de sem. 822-9154, 820-0209.

CENTRE-VILLE, 1½ à partir de 180\$ et 230\$/mois. Chauffage, semi-meubles. 822-5644 ou soir et fin de sem. 346-4905.

105 LOMAS
1½, 3½, 4½ - SECURITÉ
ASCENSEUR-PISCINE
Rénovés, chauffés, eau chaude. Vues des promenades King. Tel: 563-3585, 564-1006

1070 PAPINEAU
1 mois gratuit, 4 pces chauffé, eau ch. 390\$/mois. 820-7616 569-4642

1540 BIENVILLE
2 me. gr. 4½ pces, 6 log., 410\$. 346-5250 820-7616 569-4642

1115-1135 J.-FLEURIS
4½, chauffés, eau chaude fournie. 820-0181, 572-1202.

1125 DES SEIGNEURS - 4½
Ouest, près Mont Bellevue et Université, tranquille, entrée lav-séch. Spécial hiver. Tel: 346-3022.

1205-1225 JARDINS-FLÉURIS
4½, récent, piscine, tous services inclus. 569-6180, 346-9662.

1321 PL. QUINAIL
3½, 4½
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. OUI-SE et 24-Juin. Prix avantageux. Libres imméd. 1050, 564-1006

1324 PLACE QUINAIL
3½, 4½, 5½
Chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. CUISE et 24-Juin. Libres imméd. 564-7442, 566-2829.

156 LOMAS 1½, 3½ pièces
meubles, eau chaude
563-9175, pag. 821-6681

1605 BOUL. ALEXANDRE, 4½
chauffé, éclairé, 564-7074, 563-5639, 829-9094.

165 CANDIAC, 4½, 1er plancher.
Chauffé, eau chaude, s. de lavage, chute à déchets, piscine, salle d'exercices, sauna, remise. Libre 1er nov. 552\$/m à 475\$/m. 569-4193, 565-5001.

1905 GOYETTE:
3½, ch. éd., eau ch., stat. Tel: 563-0997, 823-4179.

190 WILSON, 4½ avec foyer, libre immédiatement. 565-5230.

1½ BACHELOR Deauville, meuble, chauffé, libre. Tel: 864-6422.

1 c.c., 2 c.c., 3 c

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

ROCK FOREST, 921 Gibraltair, grand 4½, neuf, style condo, très éclairé et moderne. 4942 MAGLOIRE, grands 4½ et 5½, de qualité, bon prix. Venez visiter et comparer. Près du centre d'achats et à 5 min. Université. 564-7656.

ROCK FOREST, grand 4½, 1er étage, dan 6 log. Libre imm. 4005/m. 821-1451, 822-3993.

ROCK FOREST

5288 rue GASPÉ, 3½, 4½, 5½, de qualité, bon prix. Venez visiter et comparer. 566-2101, 564-8099.

RUE JARDINS-FLAURI, EST. 4½, 5½, chauffés, eau chaude. Fache école. Très grand log. 346-0889, 823-0613.

SPECIAL OCTOBRE 1997 Est. grand 4½, près parc, d'achats, autobus. 822-3356.

SUPERBE 3½, semi-meublé, chambre sur mezzanine, air climatisé, ventilateur de plafond, armoires en chêne, etc. 3705 pour décembre. 566-1691 ou 346-0677.

TRES MODERNE, 3½, petit bloc style condo, grand balcon, entrée lav-séch. Pour visiter, rendez-vous au 2065 Belvédère sud. Tel. 346-8881, soir. 562-9811.

42 APPARTEMENTS À PARTAGER

RECHERCHE CO-LOCATAIRE pour partager 4½, dans antécédents judiciaires. Situé au 407 rue Alexandre. Martin: 346-3364 ap 17h30 ou pag: 573-7073.

43 MAISONS À LOUER

CANTON DE MAGOG 2 c.c. foyer, libre imm. Tel. 843-3136. **DIRECTEMENT** bord lac Magog, Katiaville, près Univ et 55, Orford 2 c.c., 2 foyers, garage, grand terrain, tranquille. 6855, chauff., élect. en sus. 864-4288, 820-9427.

MAISON A COOKSHIRE 1/2 h de Sherbrooke. Laissez message au 1-819-846-8919.

45 CONDOMINIUMS À LOUER

TRANQUILLITÉ ASSURÉE Nord 4½, finition chêne. Libre imméd. 822-2245.

47 LOCAUX À LOUER

400 ALEXANDRE, 400 à 1500 pi. car. chauff. Prix spécial. Libre. 569-9725.

600 KING EST con. 7e, magasin, chaussure, dépanneur, produits naturels, bureau. 4000 ci. Fernand Groleau: 864-4478 ou 346-6841.

ALEXANDRE local comm. façade vitrée, idéal pour comm. ordinaire ou bureaux. Jour: 562-2109.

A LOUER - SUPER AUBAINE! Bureau de 1067 pi. ca dans édifice de prestige très bien situé sur la rue King Ouest, libre immédiatement. Inf. : Claire Leblanc au 1-800-363-1334 poste 300.

AUBAINE Local commercial ou bureau, 1200 pi. ca., coin Wellington/King, 1er étage, 5005/m. 1-800-397-1717.

LOCAL 2100 ou 1100 pi ca à louer en bloc ou en partie, rue Alexandre, 2e étage. 514-676-7502.

LOCAL INDUSTRIEL 2000 pi ca. 564-2171.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER, 37 Wellington nord, près de la rue King. Avec vitrine sur la rue. 346-5000.

51 CHAMBRES À LOUER

163 KING OUEST chambres meublées ch. édi. réfrig. et poêle, stat. près services, tranquillité. 569-8453.

BIENVENUE! À LOUER AU CENTRE-VILLE CHAMBRES ET STUDIOS, APP., tout inclus, câble gratuit, 160 King Est, Sherb. 562-4989, 346-6159.

BOUL. PORTLAND toutes commodités. 2008/mois. Tel. 565-1240.

CENTRE-VILLE chambre pour homme avec réfrig. endroit tranquille, service d'autob. 562-7352.

CHAMBRES meublées avec services. Pour visite, rendez-vous au 2065 Belvédère sud. Tel. 569-4977.

ETUDIANTS (ES), près Cégep. Très belles grandes chambres, cuisine commune, entrée privée. 864-4286, 820-9427.

53 CHALETS À LOUER

10 min. MT ORF. meublé ou non. 800 ac. 868-0870. Aubaine.

54 ENTREPÔTS - GARAGES À LOUER

GARAGES CHAUFFÉS pour entreposer autos ou motos pour l'hiver. 564-6015.

PARC INDUSTRIEL 20 000 pi ca X 22 pi haut, 2 déchargers, libre. Tel. 563-4560, soir. 569-1821.

REMISAGE Nil et Micheline Gilbert. Tentés-roulottes, bateaux, autos camions, vans. Tel. 835-5460.

56 BUREAUX À LOUER

BUREAUX à louer, près du centre-ville, 200 à 1600 pi ca disponibles. Prix très raisonnables. Stat. 864-4532, 564-7941.

EDIFICE, 815 King Ouest Local 11 x 23 bureaux, attenant 12 x 12. Toutes commod. 564-4019.

62 ESCORTES, ETC...

00 H 00 24 H 00 #1 Distinction 8 Irrésistible 2 Agréable 3 Magnifique - Amicale 0 Nouveauté 6 Tendresse 4 Sensuel 3

Nouvelles demoiselles. Filles de couleur. Discretion absolue. Engageons. 62-48051.

DON IN MEMORIAM un don de réconfort et d'espoir.

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER.

3001, 12^e avenue Nord, Fleuryville (Québec) J1H 4K4. Tel. : (819) 822-2125 • 1 800 363-9063.

62 ESCORTES, ETC...

00H00 à 00H00 ABC

AGENCE #1 A SHERBROOKE, PLAYBOY'S

Escortes de 1er choix. La crème des filles c'est ici! Cathy 19, Marie-Eve 22 ans, Sophie 23 ans, Alexandra 23 ans, Danielle 24 ans, Sonia 28, Amélie 33 ans, Jessie 33, Émanuelle 30 ans 3800.

Filles de couleur. Aycha 23, Tina 25, Virginie 18, Sabrina 23, Sandrine 24. Propriété, beauté, sobriété.

569-1805 0 A 1999 FILMS

1ER CHOIX FILMS XXX VENTE LOCATION 3 FILMS 109 POUR 7 JOURS

BAZAR VIDEO 537, rue King Est. Tel. 566-6620.

10 ANS DÉJÀ

ACCORD LIBRE POURQUOI PAS ?

HÔTESSES DE 1ER CHOIX EXCLUSIF DISCRETION, CLASSE, HONNÊTES ET BELLES. TOUT ÇA À UN SEUL NUMÉRO 821-9250.

1ER CHOIX EN ESTRIE DEPUIS BIENTÔT 2 ANS CHEZ STEPHANIE SPÉCIALEMENT POUR VOUS LES PLUS JOLIES

Casey 18 ans, Émanuelle 18 ans, Sharon 19 ans, Patry 19 ans, Marilyn 19 ans, Shany 20 ans, Tanya 21 ans, Danielle 21 ans, Katy 23 ans, Christina 23 ans, Jenny 25 ans, Jessie 25 ans, Sylvia 25 ans, Sandrine 30 ans, Cassandre 32 ans, Lisa 33 ans.

Classe, Discretion, exclusivité. Beauté garantie à 100%. Vous avez un fantasme, nous trouverons celle qu'il vous faut.

Exclusif, danse érotique. Nos spécialités: escorte masculine, domination couple érotique, taille forte, parvis privés.

OSEZ COMPOSEZ 563-3472 Toujours là pour vous servir rapidement 24h/24. Desservons sans frais Magog, Orford, Coaticook et les environs.

AFFILIANTE ÉLOÏSE vous reçoit à Sherbrooke. 571-3359.

LA PRINCESSE DIANA vous invite pour un massage de détente inoubliable. 562-1920.

LIGNE DE RENCONTRE DE SHERBROOKE 1-900-451-3443 ext. 379. 2-995 min. 18 ans et +. V.E. inc.

MAMOURS Tel. 573-3018.

MARIE-SOLEIL ENR. Tel. 563-4509.

MASSAGE DE RELAXATION Josée. 569-9355.

MASSAGE PLUS Julie, blonde, Nancy, châtaine. Tel. 829-6115.

TA VOISINE se déchaîne avec des inconnus. Écoutez-la 1495 la minute, 10 minutes, 18 & + 1-819-976-7600.

65 ANIMAUX À VENDRE

13 ROULEAUX DE CLOTURE À GIBIERS marque Gaucho, modèle 1478-6-12, gage, classe 3, 40 rods (330 pi.) hauteur 75", neuf, caye 350\$ + taxes. Vendrais 300\$ taxes incl. SEL. LE presque neuve. 566-8424.

CHIOTS CARLIN Vacc. tatoués, enr., à partir de 350\$. Tel. 514-539-5104.

ÉCOLE DE DRESSAGE professionnel L.R. Cours débutant 4 et 15 nov. Tous les niveaux. Groupes max. de 10 personnes. Technique de renforcement positif. Inf. 878-3311, 346-7107. Aussi pension pour chiens.

EMEUS CHERCHENT PROPRIÉTAIRE 300 émeus, prêts pour la ponte, saison 97-98, faites une offre. Inf. 819-395-2440.

71 DIVERS À VENDRE

1 LOT DE TAPIS ET PRELART légères imperfections, très bas prix. Fin de rouleau. 50% et +. Tapis Multiprix 5190 bl. Bourque R. Forest. Sous réserves d'eau.

4 JANTES + PNEUS NOKIA pour 2000cc. Golf ou Honda Civic. 1955. Pag. 829-5468.

4 PNEUS 4 SAISONS pour F350 LT 225 R16 Michelin. 75\$ ch. Tel. 823-4162.

4 PNEUS D'HIVER Good Year 205/75R15-15, 30\$ ch. 4 pneus Michelin 4-saisons 215/70 R15 25\$ ch. Tel. 822-3393.

ABRIS D'AUTO 11 x 16 et plus. Vente et location. PISCINES L.B. 564-8383.

AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?

Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.

Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.

Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

Les Petites Annonces 564-0999

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 19 h 30. Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30. 71-38770.

71 DIVERS À VENDRE

ARMOIRES DE CUISINE en stratifié blanc. 93 po haut + LOT JENN-AIR très propres. Prix à discuter. Tel. 822-1534.

BOIS D'ALLUMAGE 16 po. fendu, 30\$ corde. Sur place. Inf. 832-4888.

BOIS DE CHAUFFAGE, mélange, 43\$/corde + transport. Robe de mariée gr. 10 ans, 300\$. arc à poulie Jenning, 250\$. souffleuse 10 f., 2 ans d'usage, 800\$. 819-877-5301.

BOIS DE CHAUFFAGE 95% enble, semi-sec, livraison. 564-2878.

HALLOWEEN! À LOUER: des centaines de beaux déguisements, accessoires, St-Denis de Bromington. 846-2245.

HALLOWEEN Costumes, toutes maisons à louer ou à vendre. Enfants à partir de 5\$, adultes à partir de 10\$. 569-4007.

HALLOWEEN Costumes à louer, choix de 500 costumes, médiéval, époque, etc. Prix très compétitif. Réservez tôt. Est au 579 Taché. 820-1369.

HALLOWEEN LOCATION MADELLE + de 300 costumes enfants et adultes à partir de 15\$. 563-9390.

HALLOWEEN Vente et location de costumes, adultes et enfants. Tout pour le déguisement et la maquillage. TABAGIE DUBOIS 304 KING OUEST, 569-2388.

LIQUIDATION D'USAGES: bureaux d'affaires, filières, grands miroirs, moteurs, etc. 565-4824, 564-1200.

MACHINES À COUDRE industrielles, toutes sortes. Vente, location, réparation. Pièces et fil à coudre Hébert Inc. 161 Depot, Sherbrooke. 564-3904.

METIER À TISSER 80 po, marque Clément, avec tous les accessoires. 819-849-2807.

POUR TOUT VENDRE les petites annonces.

LaTribune 564-0999 1 800 567-6955.

POELES AUX GRANULES de bois WITHFIELD ÉCHANGEUR D'AIR fin les fenêtres embuées.

TABLES DE BILLARD avec ardoise - CANADA BILLARD FINANCEMENT DISPONIBLE.

MULTI PISCINE Fleurimont: 566-8558. Magog: 843-3839.

PORTE PATIO 5 pi. brûleur pour fournaise à huile. 569-0293.

PRELART ARMSTRONG 1er qualité, 44 pi. ca. 564-1112.

SAPINS DE NOËL de plantation, 5 000 arbres, qualité supérieure, au choix de l'acheteur. Minimum 300 arbres. 843-9152.

SOUFFLEUSES MISE AU POINT. RÉPARATION de toutes marques. VENTE neuves et usagées. GERMAIN TANGUY INC. 1612 12e AV. N. FLEURIMONT (dir. CHUS). Tel. 822-4510.

TAPIS COMMERCIAL 10 ans de garantie, 44 pi. ca. 2 couleurs, vert éternel ou aurore du matin. 100% seulement. 564-1112.

TRACTEUR DE JARDIN comprenant pelle à neige, chaîne, attelage de remorque, Mini-souffleuse Noma électrique, 2 chassés blancs PVC thermos 46x17, 3 stores horizontaux blancs. 36x72, 11 store horizontal blanc 60x48. 819-643-8302.

USAGES GARANTIS ENS. LAVESSE-SEICHEUSE 250\$ et +.

ENS. CUISINIÈRE-REFRIGÉRATEUR 450\$ et +.

SERVICE DE L'ESTRIE 563-4724. Livraison gratuite.

71 DIVERS À VENDRE

CANADIENS DE MONTREAL BILLET DE HOCKEY à vendre. Centre Molson, section ROUGE. 819-564-0030, 819-569-2525.

CANOT DE 16 PI avec pagaies, 275\$. Carabine 7mm. Sauvage avec télescope. Deerfield 3x9, 700\$. 4 pneus d'hiver neufs. Motomaster XGS 168R14 avec 4 jantes aluminium, 300\$. Télescope d'astronomie 40mm x 50mm, 25\$. Trompette Yamaha 275\$. Pag. 822-9906.

EPICERIE À MOITIÉ PRIX Lots d'épicerie, emballages endommagés. LIQUID ACTION, 4848 boul. Bourque, R. Forest.

HALLOWEEN! À LOUER: des centaines de beaux déguisements, accessoires, St-Denis de Bromington. 846-2245.

HALLOWEEN Costumes, toutes maisons à louer ou à vendre. Enfants à partir de 5\$, adultes à partir de 10\$. 569-4007.

HALLOWEEN Costumes à louer, choix de 500 costumes, médiéval, époque, etc. Prix très compétitif. Réservez tôt. Est au 579 Taché. 820-1369.

HALLOWEEN LOCATION MADELLE + de 300 costumes enfants et adultes à partir de 15\$. 563-9390.

HALLOWEEN Vente et location de costumes, adultes et enfants. Tout pour le déguisement et la maquillage. TABAGIE DUBOIS 304 KING OUEST, 569-2388.

LIQUIDATION D'USAGES: bureaux d'affaires, filières, grands miroirs, moteurs, etc. 565-4824, 564-1200.

MACHINES À COUDRE industrielles, toutes sortes. Vente, location, réparation. Pièces et fil à coudre Hébert Inc. 161 Depot, Sherbrooke. 564-3904.

METIER À TISSER 80 po, marque Clément, avec tous les accessoires. 819-849-2807.

POUR TOUT VENDRE les petites annonces.

LaTribune 564-0999 1 800 567-6955.

POELES AUX GRANULES de bois WITHFIELD ÉCHANGEUR D'AIR fin les fenêtres embuées.

TABLES DE BILLARD avec ardoise - CANADA BILLARD FINANCEMENT DISPONIBLE.

MULTI PISCINE Fleurimont: 566-8558. Magog: 843-3839.

PORTE PATIO 5 pi. brûleur pour fournaise à huile. 569-0293.

PRELART ARMSTRONG 1er qualité, 44 pi. ca. 564-1112.

SAPINS DE NOËL de plantation, 5 000 arbres, qualité supérieure, au choix de l'acheteur. Minimum 300 arbres. 843-9152.

SOUFFLEUSES MISE AU POINT. RÉPARATION de toutes marques. VENTE neuves et usagées. GERMAIN TANGUY INC. 1612 12e AV. N. FLEURIMONT (dir. CHUS). Tel. 822-4510.

TAPIS COMMERCIAL 10 ans de garantie, 44 pi. ca. 2 couleurs, vert éternel ou aurore du matin. 100% seulement. 564-1112.

TRACTEUR DE JARDIN comprenant pelle à neige, chaîne, attelage de remorque, Mini-souffleuse Noma électrique, 2 chassés blancs PVC thermos 46x17, 3 stores horizontaux blancs. 36x72, 11 store horizontal blanc 60x48. 819-643-8302.

USAGES GARANTIS ENS. LAVESSE-SEICHEUSE 250\$ et +.

ENS. CUISINIÈRE-REFRIGÉRATEUR 450\$ et +.

SERVICE DE L'ESTRIE 563-4724. Livraison gratuite.

71 DIVERS À VENDRE

CANADIENS DE MONTREAL BILLET DE HOCKEY à vendre. Centre Molson, section ROUGE. 819-564-0030, 819-569-2525.

CANOT DE 16 PI avec pagaies, 275\$. Carabine 7mm. Sauvage avec télescope. Deerfield 3x9, 700\$. 4 pneus d'hiver neufs. Motomaster XGS 168R14 avec 4 jantes aluminium, 300\$. Télescope d'astronomie 40mm x 50mm, 25\$. Trompette Yamaha 275\$. Pag. 822-9906.

EPICERIE À MOITIÉ PRIX Lots d'épicerie, emballages endommagés. LIQUID ACTION, 4848 boul. Bourque, R. Forest.

HALLOWEEN! À LOUER: des centaines de beaux déguisements, accessoires, St-Denis de Bromington. 846-2245.

HALLOWEEN Costumes, toutes maisons à louer ou à vendre. Enfants à partir de 5\$, adultes à partir de 10\$. 569-4007.

HALLOWEEN Costumes à louer, choix de 500 costumes, médiéval, époque, etc. Prix très compétitif. Réservez tôt. Est au 579 Taché. 820-1369.

HALLOWEEN LOCATION MADELLE + de 300 costumes enfants et adultes à partir de 15\$. 563-9390.

HALLOWEEN Vente et location de costumes, adultes et enfants. Tout pour le déguisement et la maquillage. TABAGIE DUBOIS 304 KING OUEST, 569-2388.

LIQUIDATION D'USAGES: bureaux d'affaires, filières, grands miroirs, moteurs, etc. 565-4824, 564-1200.

MACHINES À COUDRE industrielles, toutes sortes. Vente, location, réparation. Pièces et fil à coudre Hébert Inc. 161 Depot, Sherbrooke. 564-3904.

METIER À TISSER 80 po, marque Clément, avec tous les accessoires. 819-849-2807.

POUR TOUT VENDRE les petites annonces.

LaTribune 564-0999 1 800 567-6955.

POELES AUX GRANULES de bois WITHFIELD ÉCHANGEUR D'AIR fin les fenêtres embuées.

TABLES DE BILLARD avec ardoise - CANADA BILLARD FINANCEMENT DISPONIBLE.

MULTI PISCINE Fleurimont: 566-8558. Magog: 843-3839.

PORTE PATIO 5 pi. brûleur pour fournaise à huile. 569-0293.

PRELART ARMSTRONG 1er qualité, 44

Général Neige et poudrerie à l'agenda d'aujourd'hui

Montréal (PC)

Le Québec pourrait connaître aujourd'hui sa première véritable tempête de neige de la saison.

Un avertissement de neige abondante a été émis hier par Environnement Canada pour les Cantons de l'Est, Montréal, la Beauce, les Bois-Francs, la Mauricie, Québec et la réserve faunique des Laurentides. Des vents de 30 à 50 km/h pourraient aussi causer de la poudrerie.

Phénomène météorologique rare, mais pas exceptionnel pour l'époque de l'année, affirme Yves Gagnon, météorologue à Environnement Canada. A Montréal, la dernière tempête hivernale survenue en octobre remonte au 22 octobre 1988. A ce moment, 21,2 cm de neige s'étaient abattus sur la région métropolitaine.

Cette dépression est la même qui a frappé vendredi le Colorado dans le Midwest américain, où 40 cm de neige sont tombés, paralysant Denver et forçant même la fermeture de l'aéroport. Les météorologues au Colorado ont même observé des chutes de neiges atteignant 100 cm en montagne.

Dans la région de Montréal, il ne devrait pas tomber plus de 15 cm, mais la neige devait commencer à tomber en début de nuit, s'intensifiant au cours de la nuit et en début de journée. En octobre, la normale des chutes de neige pour Montréal est de 2,6 cm. Mercredi dernier, 5,6 cm de neige sont tombés.

Côté température, le mercure ne devrait pas dépasser 2 degrés aujourd'hui, ce qui est également en dessous de la moyenne saisonnière.

A Québec, les précipitations devraient être à peu près équivalentes, mais la vitesse des vents pourrait augmenter et atteindre 40 à 70 km/h.

La tempête qui frappera le Québec aujourd'hui est la même qui a frappé le Colorado, dans le Midwest américain, vendredi, forçant la fermeture de l'aéroport international de Denver et de l'autoroute I-25 qui relie Denver à l'état du Nouveau-Mexique. Sur notre photo, l'autoroute était toujours fermée, hier après-midi, alors que la tâche du service de déneigement était compliquée par la présence de véhicules abandonnés.



Photo AP

Un jeune homme de Frontenac perd la vie, route 161

Montréal (PC)

À au moins quatre personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours du week-end.

D'abord à Lachine, vers 23h00 vendredi soir, un adolescent de 17 ans, Daniel Campeau, a perdu la vie lorsqu'une automobile a heurté le véhicule dans lequel il se trouvait, à l'intersection de la 1ère Avenue et de la route 20. L'accident s'est produit au moment où deux véhicules qui circulaient côte à côte se sont engagés dans l'intersection sur un feu rouge. Constatant qu'une automobile venait sur la route 20, le chauffeur de l'un des deux véhicules s'est immobilisé, mais le second a poursuivi sa route pour

être frappé violemment du côté du passager.

Hier matin, vers 4h00, Alain Royer a perdu la vie sur la route 161 à Frontenac. L'homme de 22 ans, résident de Frontenac, était seul à bord lorsque sa voiture a heurté une glissière de sécurité, à la suite d'une perte de contrôle.

Vers 5h00 hier, à Saint-Alexandre, au sud-est de Montréal, Sonia Lemire, âgée de 19 ans, a perdu la vie alors qu'elle était la passagère d'un véhicule dont le conducteur a perdu la maîtrise.

Enfin vers 11h00 hier, Sébastien Vachon, âgé de 15 ans, est décédé sur le rang 2 nord à Tring-Jonction, à une trentaine de kilomètres au nord-ouest de Saint-Georges. L'adolescent était le passager d'un véhicule qui est entré en collision avec un poteau à la suite d'une perte de contrôle.



Les chefs du Commonwealth gardent la ligne dure au Nigeria

Edimbourg (PC) — Les chefs d'État des pays membres du Commonwealth ont rejeté, hier, la proposition du président sud-africain Nelson Mandela, qui suggérait d'effectuer une nouvelle tentative pour encourager le Nigeria à renouer avec la démocratie en recourant à la persuasion plutôt qu'aux menaces de sanctions.

M. Mandela et d'autres leaders africains ont tenté de convaincre les dirigeants du Commonwealth de dépecher une délégation ministérielle au Nigeria pour y discuter avec le régime militaire. L'idée a été rejetée par une majorité de pays, a confirmé un haut fonctionnaire canadien dans l'entourage du premier ministre Jean Chrétien.

M. Mandela a fait sa proposition alors que les chefs d'État étaient retirés à St. Andrews, un paradis du golf au nord d'Edimbourg, en Écosse. La veille, ils avaient adopté le rapport du Groupe d'action ministériel du Commonwealth sommant le Nigeria de restaurer la démocratie, de relâcher ses prisonniers politiques et de se doter d'un système judiciaire indépendant d'ici l'an prochain, à défaut de quoi il s'exposait à de multiples sanctions, y compris peut-être l'expulsion.

L'opposition en tête des élections argentines

Buenos Aires (AP) — Les Argentins se sont rendus aux urnes, hier, pour renouveler la moitié de leur Parlement et donner un coup de semonce au mouvement péroniste du président Carlos Menem. L'opposition remporterait ce scrutin considéré comme un test crucial pour le pouvoir, avec 48 pour cent des suffrages, selon des résultats partiels après dépouillement de 54 pour cent des bulletins.

Le scrutin d'hier était destiné à pourvoir 127 sièges. Si les résultats partiels sont confirmés, le parti justicialiste, qui n'obtiendrait que 35 pour cent des suffrages, perdrait la majorité absolue qu'il détenait jusqu'à présent au Parlement avec 131 des 257 sièges.

Le numéro un chinois à Honolulu

Honolulu (AP) — Le président chinois Jiang Zemin est arrivé hier à Honolulu, à Hawaï, première étape d'une tournée américaine d'une semaine. C'est la première visite d'État aux États-Unis du numéro un de l'empire du Milieu depuis celle de Deng Xiaoping il y a 18 ans.

À son arrivée, Jiang Zemin a annoncé que les relations sino-américaines allaient entrer dans «une nouvelle étape de développement».

«Je crois que grâce aux efforts conjoints de la Chine et des États-Unis, ma visite approfondira notre compréhension mutuelle, élargira notre terrain d'entente et assurera la promotion de l'amitié et la coopération entre nos deux pays», a dit le président chinois, par voie de communiqué.

«Je vais également rencontrer un large échantillon du peuple américain et contempler de mes propres yeux ses réussites dans le domaine du développement économique et social.»

101 PERSONNEL DEMANDE

REPARTITEUR DEMANDE Cie manufacturière, min 3 ans d'expérience. Partiellement bilingue. 40 h/semaine. Temps plein. Envoyez C.V. au 2160 Ch. Way's Mills, Ayers Cliff, Qc J0B 1C0.

TECHNICIEN ÉQUIPEMENT LAITIÈRE

Recherchez personne dynamique avec dispositions pour travail en équipe. Connaissances en réfrigération et électro-électronique. Secteur Est. Faire parvenir C.V. au Casier 81, La Tribune Inc., 1950 Roy, Sherbrooke, Qc J1K 2K8.

TU AIMERAS TRAVAILLER

dans le domaine de la santé? Notre clinique est à la recherche d'une personne soignée, expérimentée, dans un français correct, non-fumeuse, et qui serait intéressée à donner de l'information et à vendre des certificats santé. Le salaire à la commission très intéressant. 584-5011.

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE

et tu le cherches un emploi. Si tu as moins de 30 ans et tu veux vraiment travailler, tu peux bénéficier d'un programme d'emploi. Viens nous voir à Opa, on peut sûrement t'aider 6 rue Wellington, Sherbrooke, Qc J1K 2K8.

URGENT! BESOIN D'UN COMMIS DE RÉCEPTION

permanent, 40 h/semaine. Envoyez C.V. chez Pharmacie Jean Couto, 4870 boul. Bourque, Rock Forest (Québec) J1N 3S5. S.V.P. NE PAS TELEPHONER.

102 TRAVAIL DEMANDÉ

FINITION INT. STÉPHANE VIENS Spécialité: planchers bois franc, moulures décoratives, joints de gyproc, spécial fin. s.-sol. 563-0280.

SERVICES À DOMICILE pour personnes âgées ou autres. Ménage, repas. Tarif adapté à vos besoins. Appels sérieux seulement (pas d'escortes). 345-0106, Francine.

103 VENDEURS-VEENDEUSES

VENTE D'ALARME

Une compagnie nationale licenciée par système de Sécurité Sears est à la recherche de représentants (des ventes avec véhicule). Excellente capacité de communiquer et facile à conclure les ventes. Commissions avantageuses, formation complète fournie. Note: le no de ref. 925 et envoyez C.V. par télécopieur au 1-800-465-3329 ou appelez-nous au 1-800-387-9999 poste 7297. Seule-ment les candidats choisis seront contactés.

123 COURS PRIVÉS

100% RÉUSSITE rattrapage, orthopédagogue. 37 ans d'exp. 569-6071/868-1645.

INSTITUT MEXI-CANA

Offre cours d'ESPAGNOL en petit groupe. Beaucoup d'activités et ambiance informelle. 563-2536. Pour info, au 565-8535.

INTERNET - cours intensif

Windows, Lotus, Excel, Word, Perfect, Word. 566-7701, 562-2428.

142 GARDERIES

MILIEU FAMILIAL à partir de 55. Activités et jeux sécuritaires (ext. et int.), sieste, repas, collations. Plaisir garanti. Tél.: 821-4226.

143 SERVICES DIVERS

COUTURIÈRE Professionnelle Galt fait réparation de vêtements pour toute la famille. Fait aussi confection sur demande. Surveillez nos heures d'ouverture. Pour info, au 565-8535.

D.R. COUVREUR ENR

Tout de tous genres, travail garanti par écrit. Rés. 832-3189 pag. 822-7119.

FERRAIS OUVRIER DE PEINTURE

À bon prix, travail propre. Tél.: 563-8521/573-4828.

LAVAGE DE TAPIS

à bon prix. 563-5521/573-4828.

MENUISIER COMPÉTENT

les réparations de tous genres. Tél.: 846-2610.

PEINTRE - PLATRIER

Offre services peinture, tapisserie, joints, stucco décoratif. D. Gagné: 823-6304.

RENOUATION DE TOUTS GENRES

travail de joint, poseur de gypse, peinture, menuiserie, etc. 30 ans d'expérience. 566-8279.

SERVICES DE RÉCUPÉRATION

à domicile, d'appareils ménagers, réservoirs à eau ch. tous genres de vieux métaux. 566-7204.

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES?

de torture. Je peux vous faire un estime approprié. Pag. 819-573-8958/514-988-8700.

144 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT RICHARD Secteur Est. Travail exécuté avec tracteur, 4x4, pelle et souffleur de 7 pi. Tél.: 820-0950 pag. 829-7866.

DÉNEIGEMENT

résidentiel ou commercial, à l'heure ou au contrat. 823-3058.

DÉNEIGEMENT

résidentiel et commercial, Rock Forest, St-Elie, nord et ouest de Sherbrooke. Prix compétitif, estimation gratuite. Tél.: 569-4110.

DÉNEIGEMENT

Quartier ouest, commercial, résidentiel. Bon service. Estimation gratuite. 569-0569.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL

et commercial, Sherbrooke et Fleurymont. 820-0824.

149 SANTÉ ET RELAXATION

À L'HEURE SANTÉ Massage suédois/relaxation, 305. Maître Reiki, drainage lymphatique membre CIMA 566-2968.

COMPLEXE DE BEAUTÉ NOUVELLE IMAGE

Pour un bon massage professionnel, demandez Nathalie Bilec ou Geneviève Pénicaut, de 9h à 21h, du lundi au jeudi. Appel sérieux. SVP. 821-2145.

MASSAGE DE DÉTENTE POUR HOMME SEULEMENT

Demandez Steve. 564-9899, appels sérieux.

MASSAGES CALIFORNIEN

Je fais masser c'est prendre soin de toi pendant une heure. Lane. 573-5297.

MASSOTHÉRAPIE PAUL

De 9h à 22h 7 jours. 829-5549. Tarif pour étudiants - Paul.

POUR TOUT VENDRE

les petites annonces

LaTribune

564-0999 (r. 24h)
1 800 567-6955

160 ÉQUIPEMENT À NEIGE

CHARRUE FISHER hydraulique, réversible de 6 à 10 pi. à partir 2.900\$ + installation. NOUVEAU Charrue en V Fisher hydraulique ajustable droite et réversible 8 pi. Épandeur Fisher de 10 pi. ou à 35 v. ou, avec moteur électrique ou hydraulique. RESSORT DÉZEL INC. Tél.: 819-569-9296.

164 MOTONEIGES

ARTIC CAT EXT EL TIGRE 89 530 2200\$ nég. Tél.: 864-0138.

BOMBARDIER TOURING E

1996 377 électrique, 2700\$, 819-846-1331.

GRAND TOURING 583 1997 1800

km. très propre, 6500\$, Tél.: 846-0673.

POLARIS ULTRA SP 1996,

880 cc, suspension à gaz, Fox 10 po 3300 miles seulement, exc. cond., 2 pare-brise et pièces en plus. 5500\$. Appels 168-2253.

SKI-DOO BOMBARDIER CITATION 1993

moteur inject 377, très bonne cond., 9500\$. Tél.: 819-879-5035.

165 MOTOS-SCOOTERS

150 MOTOS pour pièces usagées. Réparations de véhicules. VTT. N.J. MOTOS 843-9810.

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

FOURGONNETTE TRANS SPORT SE 1993, verte, 7 pass., 158 000 km, cond. A-1, 4 pneus d'hiver neufs (optionnels), 7000\$. Tél.: 849-7661.

DODGE CARAVAN 1997 V-6,

3.0 L., 7 passagers, air cond., radicaux, vitres teintées et porte-bagages. 19 200\$. Richard: 819-477-4973 ou pour Christian au 868-0441.

NISSAN PATHFINDER 4x4 1987

V6 5 vit., 204 000 km, bons pneus, attache-remorque, bonne cond., 3300\$ nég. 566-8489.

PICK-UP CHEVROLET 1993

modèle 1500, King Cab, 4 x 4, manuel, 5 vit., Heavy Duty, pneus 16 po, radio AM/FM, cass. comme neuf. 845-7232 ou 845-3445.

PICK-UP MAZDA B-2000 1987,

manuel, King Cab, 16500\$. Tél.: 819-846-1331.

PICK-UP TOYOTA

1986, 4 cyl., 4 x 4 man., Club Cab, avec boîte en fibre de verre, condition A-1. Tél.: 346-9552.

169 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS

TAPIS CAOUTCHOUC et cache bagages pour Volvo 240 fam., 562-1535.

170 AUTOS À VENDRE

1005 A 1500S Achat d'autos et camions. Bonne ou mauvaise condition. Tél.: 845-3985 / Cell. 829-4295.

ÉPHÉMÉRIDES

1995 — Manifestation monstre à Montréal en faveur de l'unité canadienne: environ 60 000 personnes assistent à un rassemblement pour demander aux Québécois de ne pas voter pour la séparation lors du référendum, trois jours plus tard.

1991 — Premières élections législatives libres depuis 1936 en Pologne.

1989 — La Série mondiale de baseball reprend 10 jours après un tremblement de terre dévastateur en Californie.

1987 — Frank McKenna est assermenté comme premier ministre du Nouveau-Brunswick.

1979 — Le premier ministre québécois René Lévesque inaugure la centrale LG-2.

1978 — Le prix Nobel de la paix est décerné conjointement au président égyptien Anouar el Sadate et au premier ministre israélien Menahem Begin.

1977 — Au Québec, Charles Marion, un gérant de Caisse populaire, est libéré après avoir été détenu en otage pendant 82 jours.

1973 — Des casques bleus de l'ONU débarquent au Caire pour établir un cessez-le-feu entre Égyptiens et Israéliens.

1966 — L'Assemblée générale de l'ONU met fin au mandat de l'Afrique du Sud sur le sud-ouest africain.

1955 — Un incendie détruit le chantier maritime Davie, à Lauzon.

1947 — Lucien Borne est élu maire de Québec pour un cinquième mandat consécutif.

1940 — Le paquebot canadien Empress of Britain coule au large de l'Irlande, à la suite d'un bombardement.

1920 — Le siège de la Société des nations est transféré de Londres à Genève.

1856 — Premier train Montréal-Toronto.

1829 — Un brevet est accordé pour l'invention de la poussette pour bébé.

1806 — L'armée napoléonienne occupe Berlin après sa victoire à la bataille d'Iéna.

1492 — Christophe Colomb arrive à Cuba.

Ils sont nés un 27 octobre:

L'explorateur britannique James Cook (1728-1779).

Le compositeur et virtuose italien Niccolò Paganini (1782-1840).

Le président américain Theodore Roosevelt (1858-1919).

Le poète gallois Dylan Thomas (1914-1953).

L'auteur français Michel Galabru (1924).

L'auteur-compositeur-interprète québécois Gilles Vigneault (1928).

L'auteur français Jean-Pierre Cassel (1932).

L'auteur britannique John Gleece (1950).

Il est mort un 27 octobre:

1505 — Ivan III le Grand, tsar de Russie (1440);

La citation du jour:

«Les fripons sont d'honnêtes gens comme tout le monde.» (Jean-Jacques Rousseau, «Julie ou la nouvelle Éloïse».)

170 AUTOS À VENDRE

CERTI-MAX SHERBROOKE

NISSAN

4280, BOUL. BOURQUE 823-8008

95 INFINITI Q 45, noire, tout

équipée, 40 000 km.

96 NISSAN SENTRA DLX, 2 por-

tes, autom., 20 000 km, blanche.

95 NISSAN ALTIMA GXE, tout

équipée, 4 portes, autom., beige.

95 NISSAN SENTRA XE, 2 por-

tes, route, autom., 30 000 km.

95 NISSAN SENTRA XE, 2 por-

tes, grise, autom., 24 000 km.

94 NISSAN ALTIMA GXE, tout

équipée, beige, 4 portes.

94 NISSAN ALTIMA GXE, tout

équipée, grise, 4 portes, autom.

94 NISSAN ALTIMA GXE, tout

équipée, rouge, autom.

94 NISSAN SENTRA XE, 4 por-

tes, beige, autom.

DU JAMAIS VU À SHERBROOKE

Des p'tits pépés?

Qui dans la vie n'a pas eu des p'tits problèmes de crédit?

Les conseillers de chez Le Voiturier le comprennent. En analysant judicieusement votre dossier, ils vous proposent un plan de financement adapté à votre portefeuille.

Faites votre choix parmi plusieurs véhicules, américains et importés.

Le VOITURIER

Décès, Prières, Remerciements

IN MEMORIAM

BÉRARD (M. Armand)
80 ans, Windsor
BETHEL (M. Samuel)
76 ans, Rock Island
BIBEAU (M. Gilles)
57 ans, Fleurimont
BOUTIN (M. Paul-Émile)
85 ans, Sherbrooke
CADORETTE (M. Michel)
48 ans, Windsor
DUBOIS (M. Denis)
48 ans, Sherbrooke
FORTIN (M. Lucien E.)
86 ans, Montréal
GAGNON (Mlle Lina)
34 ans, Magog
McNEIL (Mlle Sonia)
21 ans, Drummondville
PAQUETTE (M. Étienne)
53 ans, Sherbrooke
ST-LAURENT (Jean)
18 ans, Beaulac
TURMEL (M. Georges)
60 ans, Frontenac

FORTIN

Lucien E.

— Né le 31 janvier 1911 à Sudbury, Ontario. Époux de feu Annette Larose. Père de Jacqueline et Paulette. Décédé paisiblement au Centre Hospitalier Jacques Viger à Montréal, le 25 octobre 1997. Il laisse dans le deuil ses 2 filles; ses petits-enfants: Roxane, Gilbert et Marianne; son gendre: Jean Vigneault; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Propriétaire de plusieurs collèges commerciaux dans la région Métropolitaine au cours des années 40, il était retraité de l'Université de Sherbrooke, où il a enseigné à la faculté d'Administration durant 20 ans. Monsieur Fortin repose au:

Salon Funéraire Alfred Dallaire inc.
4500 Verdun (face au Metro)
Verdun, QC
Tél.: 514-270-3111 - Fax: 514-769-3537

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 11 h, en l'église Notre-Dame de la Paix, 345 Strathmore, Verdun (près du Metro Lasalle). Inhumation au cimetière Notre-Dame des Neiges. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER JACQUES VIGER, seraient grandement appréciés.



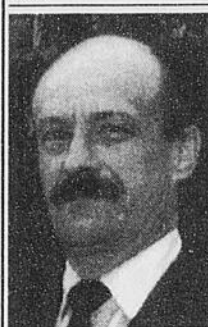
BOUTIN

Paul-Émile

— A Sherbrooke, le 26 octobre 1997, est décédé monsieur Paul-Émile Boutin, à l'âge de 85 ans, époux de feu Marie-Jeanne St-Hilaire, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Boutin repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155 - Fax: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: MARDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 29 octobre 1997 à 11 h, en l'église Marie-Reine du Monde, Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Paul-Émile Boutin laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Charles-Auguste Jacques (Louiselle), St-Joseph de Beauce; M. Mme Raymond Boutin (Constance), Fleurimont; M. Mme Gilles Boutin (Jeannita), Rosemère; M. Mme Jocelyne Boutin (Danielle), Rosemère; M. Mme Mario Boutin (Lyne), Fleurimont; ses 15 petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Léopold Gagnon (Germaine), Hervé Perreault (Marguerite), Jeanne D'Arc Boutin, Lucienne Boutin, Têlesphore St-Hilaire (Simone), Fortunat Leclerc (Thérèse), Marcel St-Hilaire, Eugène Fortier (Jacqueline), Jeanne Huppé, Léon Fontaine et Denis St-Hilaire (Rita); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, QC J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.



DUBOIS

Denis

— Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 25 octobre 1997, est décédé monsieur Denis Dubois, à l'âge de 48 ans, fils de M. Jean-Paul Dubois et de Mme Diana Verpaelst, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Dubois repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
208, rue King Est (entrée St-Jn Baptiste)
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 11 h, en l'église Précieux-Sang d'Ascot. Inhumation au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Outre ses parents, monsieur Denis Dubois laisse dans le deuil ses enfants: Tania (Sylvain Hamel), Pascal et Marie-France; son petit-fils: Loick; la mère de ses enfants: Mme France Grégoire; sa compagne: Mme Réjeanne Villeneuve et ses fils, Bruno et Jean; sa sœur: Raymonde (Jean-Claude Dallaire). Lachine; il laisse ses neveux et nièces, oncles et tantes; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier sincèrement le C.U.S.E. de Fleurimont et tout spécialement le

BETHEL

Samuel

— À La Providence de Magog, le 24 octobre 1997, est décédé monsieur Samuel Bethel, à l'âge de 76 ans, demeurant à Rock Island. Monsieur Bethel repose à la:

Résidence Funéraire CASS inc.
39, rue Dufferin
Stanstead, QC
Tél.: 819-876-5213
Leslie Webster, dir.

Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 10 h, en l'église Notre-Dame de la Merci de Rock Island. Inhumation au cimetière Ste-Marie. Monsieur Samuel Bethel laisse dans le deuil ses sœurs: Marion Toohy, Pointe Claire; Esther (Richard Hill), Montpelier, Vermont; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à "ANIMAL FRONTIER SOCIETY", seraient grandement appréciés de la famille.



BÉRARD

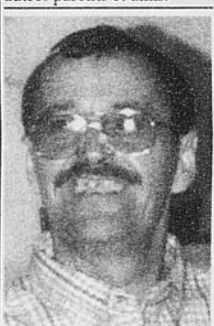
Armand

— Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 25 octobre 1997, est décédé monsieur Armand Bérard, à l'âge de 80 ans, époux de Mme Germaine Côté, demeurant à Windsor. Monsieur Bérard

repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison Funéraire
Antonio Boisvert & Fils
64, 3e Avenue
Windsor, QC
Tél.: 819-845-3992
Fax: 819-845-5287
Louise Lancôt, d.g.
Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, le lundi 27 octobre 1997 à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Armand Bérard laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (Gaston Boulanger), Lise (Jean Codère), Michel, Francoise (Marcel Filiat), Hélène (Luc Simonneau), Céline (Michel-P. Côté) et Luc; il laisse également dans le deuil ses 14 petits-enfants et ses 13 arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins, cousines des familles Bérard et Côté; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



CADORETTE

Michel

— Au Centre Hospitalier St-Louis de Windsor, le



PAQUETTE

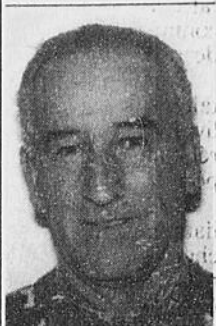
Étienne

— À la Résidence Mailhot de Sherbrooke, le 25 octobre 1997, est décédé monsieur Étienne Paquette, à l'âge de 53 ans, fils de feu Louis Paquette et de Léonie Poulin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Paquette repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 9 h 40. Funérailles, le lundi 27 octobre 1997 à 10 h, en l'église Précieux-Sang. Inhumation au cimetière St-Pierre de La Patrie. Outre sa mère, monsieur Étienne Paquette laisse dans le deuil son fils, Steve; la mère de Steve, Luce Nadeau; ses frères et sœurs: Aurèle (Suzanne Giar), St-Hubert; Lucille (François Talbot), Sherbrooke; Régine, Sherbrooke; Albert (Solange Giar), Scottstown; Solange (Raymond Dagenais), Laval; Elphège (Lise Duplin), Sault Ste-Marie; Gisèle (Hector Leroux), Matane; Robert, Sault Ste-Marie; Denyse (Normand Pietto), Magog; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

cles et tantes: Marcel (son amie Diane), Sherbrooke; Madeleine (Robert Breton), Weedon; Claudette (Adélard Lavallière), Thetford Mines; Lise (Gérard Bourque), Disraeli; Sylvain, Beaulac; Linda (Guy Poirier), Victoriaville; Guylaine (Marcel Rosa), Stratford; Marie-Claude, Sherbrooke. Il était également le petit-fils de feu Paul St-Laurent (feu Marie-Paule Brochu) et le neveu de feu Marielle St-Laurent (Gaston Moisan), Sherbrooke. Il laisse de nombreux autres parents et amis. La famille aimerait remercier sincèrement l'équipe des Premiers Secours, les Ambulanciers, ainsi que le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, pour leur professionnalisme.



TURMEL

Georges

— Au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, le 26 octobre 1997, est décédé monsieur Georges Turmel, à l'âge de 60 ans, époux de Mme Nicole Beaudoin, demeurant à Frontenac. Monsieur Turmel repose au:

Centre Funéraire du Granit
3844 Québec Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-2919
ou 1-800-667-2919
Fax: 819-583-3743
Manon Grenier, d.g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 10 h 30, en l'église St-Jean Vianney. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Georges Turmel laisse dans le deuil ses filles: Anne Turmel (Daniel Audet), Frontenac; Sylvie Turmel, Frontenac; Caroline Turmel (Michel Rhéaume), Nantes; ses petites-filles: Emilie, Joanie et Alex; ses frères et sœurs: Jean-Paul Turmel (Rachel Ouellet), Frontenac; Gérard Turmel (Fabienne Bédard), Frontenac; Jeannette Turmel (Roland Pénin), Woburn; Thérèse Turmel (Florent Rancourt), Welley Turmel (Angèle-Aimée Croteau), Robert Turmel (Jeanne Fredette), tous de Frontenac; Monique Turmel (Roger Nadeau), Lac-Mégantic; Marguerite Turmel (Réa Châteauveuf), Sherbrooke; Marie-Anne Turmel (Marcel Gazeau), Granby; François Turmel (Francine Delorme), Frontenac; Gilles Turmel (Ginette Bilodeau), Frontenac; Réjeanne Turmel (Berthier Danscreau), Lac-Mégantic; ses beaux-frères et belles-sœurs: Donald Beaudoin (Renette Boulanger), Thetford Mines; Francine Beaudoin (Néville Labbé), Drummondville; Odette Beaudoin (Miguel Gutierrez), Mexico; Mario Beaudoin (Micheline Gagnon), Disraeli; Renée Beaudoin (Christian Rousseau), Otterburn Park; il laisse ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

ST-LAURENT

Jean

— Accidentellement à Marblenton, le 24 octobre 1997, est décédé Jean St-Laurent, à l'âge de 18 ans, fils de M. Nelson St-Laurent et de feu Diane Signorini, demeurant à Beaulac. Jean repose à:

La Maison Funéraire Audet limitée
496, Avenue
Jacques-Cartier
Disraeli, QC
Tél.: 418-449-2500
Fax: 418-449-1773
Pierre Dupuis, prés.
Symon Audet, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le lundi 27 octobre 1997 à 14 h, en l'église St-Charles-Borromée de Beaulac. Inhumation au cimetière de Beaulac. Jean laisse dans le deuil son père: Nelson St-Laurent (sa conjointe: Maryse Quirion), Beaulac. Il était le fils de feu Diane Signorini. Il laisse dans le deuil son frère: François St-Laurent; Beaulac; sa grand-mère maternelle: Mme Hélène Brulotte (feu Roger Grenier), Boischatel; ses on-

ANNONCEURS, PRENEZ NOTE

LE SAMEDI 22 NOVEMBRE 1997

La Tribune

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL SUR LES

DESTINATIONS VACANCES-SOLEIL

Annonces, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services. Un rendez-vous à ne pas manquer!

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE AVANT LE 17 NOVEMBRE 1997 POUR PLUS D'INFORMATION :

564-5450

ZONE INTERURBAINE : 1 800 567-6955

GAGNON

Lina

— À l'Hôpital St-Sacrement de Québec, le 24 octobre 1997, est décédée mademoiselle Lina Gagnon, à l'âge de 34 ans, fille de M. Paul-André Gagnon et de Mme Florence Lépine, demeurant à Magog. Mlle Gagnon repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 14 h, en l'église de St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre ses parents, Mlle Lina Gagnon laisse dans le deuil ses frères et sa sœur: Martial (Diane Carrier) à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 14 h, en l'église de St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre ses parents, Mlle Lina Gagnon laisse dans le deuil ses frères et sa sœur: Martial (Diane Carrier) à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

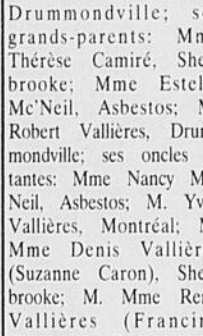
Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 14 h, en l'église de St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre ses parents, Mlle Lina Gagnon laisse dans le deuil ses frères et sa sœur: Martial (Diane Carrier) à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers

560, 1ère Avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232
Fax: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mardi 28 octobre 1997 à 14 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre ses parents, mademoiselle Sonia McNeil laisse dans le deuil son frère et sa sœur: Karl et Cindy, Drummondville; ses grands-parents: Mme Thérèse Camiré, Sherbrooke; Mme Estelle McNeil, Asbestos; M. Robert Vallières, Drummondville; ses oncles et tantes: Mme Nancy McNeil, Asbestos; M. Yves Vallières, Montréal; M. Mme Denis Vallières (Suzanne Caron), Sherbrooke; M. Mme René Vallières (Francine Dionne), Drummondville; Mme Sylvie Vallières (Claude), Montréal; M. Mme Claude Vallières (Corinne), Montréal; M. Mme Joël Vallières (Nathalie Cloutier), Cowansville; elle laisse ses cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



McNEIL

Sonia

— Subitement à sa résidence, le 25 octobre 1997, est décédée mademoiselle Sonia McNeil, à l'âge de 21 ans, fille de Jerry McNeil et de France Vallières, demeurant à Drummondville. Mlle McNeil repose à la:

Dossier du transport adapté à Saint-Élie

On souhaite un déblocage rapide

Sherbrooke (SB)

Le dossier du transport adapté à Saint-Élie-d'Orford est entre les mains du ministère des Transports du Québec. On ne qu'attendre la réponse.

C'est ce que répond Richard Gingras aux résidents qui attendent depuis environ quatre ans qu'un tel service soit instauré.

Samedi, le membre du comité pour l'instauration du transport adapté à Saint-Élie-d'Orford dénonçait l'attitude du maire sortant Richard Gingras dans ce dossier. Ils lui reprochaient de ne pas vouloir de transport adapté à cause des coûts, et d'avoir refusé une subvention de 80 000 \$ du ministère des Transports.

«Indépendamment du montant, le ministère couvrira 75 % des coûts. Nous voulons un service, mais selon le prix que nous serons prêts à payer.»

Le maire a donc recommandé au conseil municipal la rejet de la proposition et a soumis un autre projet au MTO, qui prévoit un service de transport adapté de quinze heures par semaine, pour des raisons de maladie, d'éducation ou de travail.

Le maire promet que, s'il est réélu, il mettra un peu plus de pression sur le ministère pour un déblocage rapide du dossier.

Une année et demie de défit

Serge Audet, adversaire de Richard Gingras dans la campagne électorale, déclare quant à lui que les seuls rapports qu'il a

reçus de ce dossier étaient faits par le maire Gingras et le directeur général de la Ville, les deux seules personnes qui entretenaient des discussions avec les membres du comité pour le transport adapté.

«Il y a eu des centaines de versions, mais jamais aucune n'a fait l'affaire», mentionne Serge Audet, qui dit avoir été le premier élu du conseil interpellé par le comité du transport adapté.

«Ce dossier est une priorité. Nous sommes une des rares municipalités à ne pas avoir de transport adapté. Nous allons essayer de le régler rapidement s'il y a moyen», de dire M. Audet, dans l'éventualité qu'il soit élu dimanche prochain.

Arts et spectacles

Un bel hommage au patrimoine ardoisier

□ Le spectacle-bénéfice du Centre d'interprétation de l'ardoise à Melbourne attire une centaine de personnes

Guy MARCHAND

Melbourne

C'est une véritable profession de foi et d'amour envers l'ardoise qu'ont livrée, samedi, les artistes du spectacle-bénéfice organisé au profit du Centre de l'interprétation de l'ardoise de Melbourne.

Intitulé *Les ardoises du ciel et de la terre*, cet événement culturel se voulait un hommage à tous les ouvriers qui, au siècle dernier, furent des maîtres d'œuvre de la mise en valeur de cette pierre.

Ce spectacle se voulait aussi un appui à tous les bénévoles qui travaillent à faire la promotion de ce matériau qui a connu des années glorieuses au siècle dernier.

Le spectacle a mis en évidence les talents d'artistes professionnels qui ont livrés des performances magistrales en récitant des textes spécialement écrits pour la soirée.

D'autres textes d'auteurs tels William Blake, David Stewart, Aimé Michel, Thomas Merton, Hortense Flexner, Denise Boucher et figuraient également au programme de la soirée.

Les Danielle Bombardier, Danielle Bissonnette, Charlotte Boisjoli et Michèle Rossignol ont rendu vivants et avec intensité les textes composés par Isabelle Doré, Pauline Michel, Marie-Claire Blais, Mary Meigs et Jovette Marchessault, qui est à l'origine de cet événement culturel.

Très satisfait

L'humour et le drame se sont côtoyés selon l'esprit des textes qui furent lus à l'auditoire. Lectures qui furent entrecoupées de musiques interprétées par Isabelle Gosselin au violon et Marc Paradis à la guitare.



Photo La Tribune par Guy Marchand

Près d'une centaine de personnes ont assisté à cette première, qui se déroulait dans la petite église qui servait autrefois de lieu de culte à l'Eglise presbytérienne St-Paul.

Pour un, le président-fondateur du Centre de l'ardoise, M. Pierre Bail, était enchanté du déroulement de la soirée.

«Nous avons eu droit à un spectacle

de très grande qualité et nous devons beaucoup à Jovette Marchessault pour avoir réussi à monter un projet de la sorte en aussi peu de temps», a-t-il déclaré.

«Elle nous a comblés au plus au point. Nous avons également été choqués de pouvoir compter sur des artistes de renom qui ont su émouvoir le public par leur talent. Bref nous ne

pouvions demander mieux et nous sommes très satisfaits de cette soirée», a conclu M. Bail.

Mentionnons que ce spectacle-bénéfice a été rendu possible grâce à la participation financière de la MRC du Val Saint-François et du ministère de la Culture et des Communications du Québec. Il était sous la présidence d'honneur du secrétaire régional de l'Estrie et député de Johnson M. Claude Boucher.

Les artistes Danielle Bissonnette, Charlotte Boisjoli et Michèle Rossignol ont livré des versions inspirées lors du spectacle.

Les spectacles

La Tribune

LE VIEUX
CLOCHERde
Sherbrooke

LUCE DUFAULT 31 OCT., 20h30



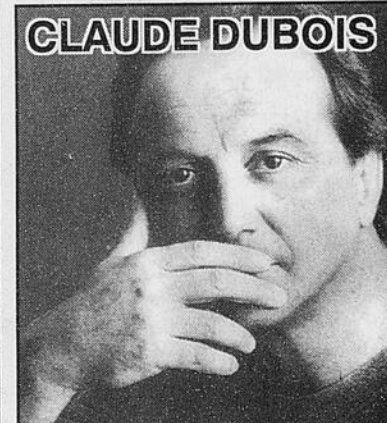
ÉRIC LAPOINTE 1er NOV., À 20h30

Le Groupe
BRATSCH
MUSIQUE TZIGANE

5 NOV. à 20 h 30



8 NOV. à 20 h 30



22 NOV. à 20 h 30

RÉSERVATION: 822-2102

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

L'Estrie était
au rendez-vous

Le Salon des artisans de l'Estrie, qui s'est déroulé en fin de semaine à l'école secondaire régionale de Richmond, a de nouveau enregistré une très bonne participation du grand public. En effet, plus de 8000 personnes se sont déplacées pour visiter les stands des quelque 230 exposants.

LA MAISON DU CINÉMA

63, KING OUEST, (819) 566-8782

TOUS LES JOURS EN APRÈS-MIDI: 4.50\$ POUR TOUS
LUNDI, MARDI ET MERCREDI: 4.50\$ POUR TOUS

LES AUTRES JOURS:
• ADULTES: 7.50\$
• ÉTUDIANTS: 5.00\$
• 13 ANS ET MOINS / 60 ANS ET PLUS: 4.50\$

DOBERMANN
Tous les jours: 1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20

BEAN
L'ULTIME FILM CATASTROPHE
Vendredi: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15
Samedi, dimanche:
12h45 - 2h30 - 4h15 - 6h30 - 8h15 - 10h00
Lundi au jeudi: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

Rien ne va plus
Isabelle Huppert - Michel Serrault
Tous les jours: 1h05 - 3h15 - 7h05 - 9h15

L'AVOCAT DU DIABLE
KEANU REEVES AL PACINO
Tous les jours: 12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h30

JOUER AVEC LA MORT
MICHAEL DOUGLAS
Tous les jours: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25

SEPT ANS AU TIBET
BRAD PITT
Tous les jours: 12h50 - 3h30 - 6h50 - 9h30

Cinéma 9
1460 SIÈGES
SON NUMÉRIQUE
ÉCRANS COURBES
STATIONNEMENT GRATUIT
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050 Portland SHERBROOKE 565-0366
DOUBLE IDENTITE (2.50) (13+) (VF) Dolby 6:45 9:30
LE MANDAT (13+) (VF) Dolby 7:15 9:45
DEVIL'S ADVOCATE (16+) (VOA) 7:00 10:00

Les spectacles
Bleue
LE VIEUX
CLOCHER
de
Magog

Rancourt-circuit
avec
Michael
Rancourt
VEND. ET SAMEDI
JUSQU'AU 1er NOV.

RÉSERVATION: 847-0470
9 CROSTV TQS ESTRIE BIBLIOTHEQUE LaTribune

VERSION FRANÇAISE ET ORIGINALE ANGLAISE ■ SITE INTERNET: cinema9rockforest.ca

SEPT ANS AU TIBET SEVEN YEARS IN TIBET BRAD PITT (G) EN VERSION FRANÇAISE ET V. O. ANGLAISE Tous les soirs: 18h30 - 21h30	DOBERMANN VINCENT CASSEL TCHÉKY KARYO (18+ violence) Tous les soirs: 19h00 - 21h30	GATTACA UMA THURMAN ETAN HAWKES EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE Tous les soirs: 18h45 - 21h30
JOUER AVEC LA MORT MICHAEL DOUGLAS (G) Tous les soirs: 21h30	L'AVOCAT DU DIABLE KEANU REEVES AL PACINO (16+) Tous les soirs: 18h30 - 21h30	BEAN L'ULTIME FILM "CATASTROPHE" (G) Tous les soirs: 19h00 - 21h30
KISS THE GIRLS en version originale anglaise MORGAN FREEMAN (13+ violence) Tous les soirs: 18h45	LE PACTE DU SILENCE DES CRÉATEURS DE 'FRISONS' (16+ horreur) Tous les soirs: 18h45 - 21h30	ROWAN ATKINSON EN VERSION FRANÇAISE ET V. O. ANGLAISE Tous les soirs: 19h00 - 21h30

SPECIAL: MARDI - MERCREDI: 5\$ ■ ÉTUDIANTS: 6\$

5 Bourses d'études à gagner!
À surveiller toutes les semaines dans **LaTribune**

LaTribune
TÉLÉ 7

Pelletier
LOCATION
AUTOS • CAMIONS • MINIBUS
EST 566-0727 OUEST 822-4141

Le géant de l'informatique
BLANEY
INFORMATIQUE
(819) 822-1292



Photo La Tribune par Guy Marchand



Imacom-Daguerre par Jocelyn Riendeau

Les doigts de fée sortent de l'ombre

L'édition 97 du Salon de l'artisanat de Magog avait lieu en fin de semaine à la salle Saint-Jean-de-Bosco à Magog. L'événement était le moment rêvé pour découvrir le talent et l'imagination des artisanes de l'AFEAS Sainte-Marguerite et Saint-Patrice, du Club de court-poinette de fil en aiguille, du Cercle des fermières et du club Les Fantastiques. Sur la photo, Ginette Simoneau et Thérèse Boutin examinent les œuvres au stand des Fantastiques, sous l'œil de Jeannette Grimard, Claudette Latulippe, Hélène Boisvert et Rita Bouchard.

JOURNALISTE D'UN JOUR



Une invitation
de l'Association
des écoles privées de l'Estrie

Une seule statuette pour Leloup, Lara et Kevin



Photo PC
Daniel Bélanger a présenté le spectacle de l'année, catégorie auteur-compositeur-interprète; son vidéoclip de la chanson *Les temps fous* a aussi fait belle figure.

Jocelyne RICHER

Montréal (PC)

La star internationale Céline Dion brillait par son absence hier, au gala de l'ADISQ, ce qui ne l'a quand même pas empêché d'être la grande vedette de la soirée, ayant raflé cinq trophées Félix, dont ceux d'«interprète féminine de l'année», d'«artiste s'étant le plus illustré hors Québec» et d'«artiste s'étant le plus illustré dans une autre langue que le français».

De plus, son album *Live à Paris* a été couronné «album de l'année pop-rock» et «album de l'année-meilleur vendeur». Céline Dion, qui était en nomination dans cinq catégories, a eu une note parfaite.

Moins parfaite, cette 19e remise de Félix a donc dû suivre son cours en se passant de l'ambassadrice la plus en

vue de la chanson québécoise, de surcroît l'artiste le plus récompensé de la soirée. Aucune explication n'a été fournie quant au motif de l'absence de Céline Dion, une habituée du gala de l'ADISQ avec déjà une quarantaine de statuettes ornant son salon. Par l'entremise d'un enregistrement, celle qui lance son nouvel album cette semaine a toutefois tenu à se dire fière de ses racines québécoises.

L'interprète masculin de l'année est le jeune chanteur Bruno Pelletier, qui fait présentement un malheur avec son album *Miserere*. Le jury de l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) aura finalement préféré reconnaître sa contribution plutôt que celle des Daniel Bélanger, Kevin Parent, feu Gaston Mandeville, Sylvain Cossette, Éric Lapointe et Jean Leloup.

Ce dernier, qui était en nomination



Photo PC
Éric Lapointe s'est fait coiffer le titre d'interprète masculin de l'année par Bruno Pelletier, mais il est reparti avec le Félix de l'album rock de l'année pour *Invitez les vautours*.

dans pas moins de neuf catégories (le nombre le plus élevé de tous les artistes en lice), a dû se contenter d'un seul Félix, celui d'auteur ou compositeur de l'année.

En nomination pour sa part dans quatre catégories, la chanteuse Lara Fabian a elle aussi récolté une seule récompense, celle du Félix de l'album de l'année, catégorie populaire.

La chanson populaire de l'année, choisie par le public durant le gala par vote téléphonique, est *Father on the Go*, de Kevin Parent, son seul Félix de la soirée.

Tout le milieu artistique québécois était réuni hier soir au Théâtre Saint-Denis pour récompenser ses meilleurs talents et les productions sur disque ou sur scène les plus intéressantes de l'année.

Ce 19e gala annuel, sous la direction artistique de Denis Bouchard, était animé pour la neuvième fois par Yvon Deschamps, et était diffusé en direct sur les ondes de Radio-Canada.

Une des grandes gagnantes de la soirée est certainement l'humoriste Lise Dion, qui était très émue, ayant réussi à repartir avec la statuette du «spectacle de l'année-humour» pour son tout premier spectacle solo, tout en étant consacrée «révélation de l'année», faisant la barbe notamment au groupe rap Dubmatique, à Claire Pelletier et à Fred Fortin.

Un hommage spécial a été rendu à Jean-Pierre Ferland, alors que plusieurs chanteuses ont défilé sur scène pour interpréter des extraits de ses plus grands succès. «Si c'était à recommencer, je referais les mêmes erreurs, les mêmes conneries et les mêmes chansons», est venu dire l'auteur d'*Un peu plus haut, un peu plus loin*, en guise de remerciement.

Le groupe de l'année est Zébulon, dont les membres ont cependant choisi de se séparer récemment, et l'artiste de la francophonie qui s'est le plus illustré au Québec est Zachary Richard.

Daniel Bélanger a présenté le spectacle de l'année, catégorie auteur-compositeur-interprète, son vidéoclip de la chanson *Les temps fous* a été choisi vidéoclip de l'année et la conceptrice du clip, Lyne Charlebois, réalisatrice de l'année.

Dans la catégorie interprète, la palme du meilleur spectacle de l'année est allée à Luce Dufault. «J'avais tellement peur de le gagner!», a déclaré la chanteuse en s'emparant de son Félix.

Cette année, les candidats aux Félix ont été puisés parmi un total de 157 disques, 34 spectacles, 48 vidéoclips et 21 émissions de télé. Le public était invité à voter pour l'interprète féminine et l'interprète masculin de son choix.

La liste des gagnants

Montréal (PC)

Voici la liste des prix Félix remis hier soir lors du 19e gala de l'ADISQ, diffusé en direct du Théâtre Saint-Denis à Montréal.

- Interprète féminine de l'année: **Céline Dion**
- Interprète masculin de l'année: **Bruno Pelletier**
- Auteur ou compositeur de l'année: **Jean Leloup**
- Révélation de l'année: **Lise Dion**
- Artiste de la francophonie s'étant le plus illustré au Québec: **Zachary Richard**
- Artiste québécois s'étant le plus illustré hors Québec: **Céline Dion**
- Artiste québécois s'étant le plus illustré dans une autre langue que le français: **Céline Dion**
- Album de l'année - instrumental: *Pour le plaisir - Just for Fun*, vol.2, **Richard Abel**
- Album de l'année - meilleur vendeur: *Live à Paris*, **Céline Dion**
- Album de l'année - pop rock: *Live à Paris*, **Céline Dion**
- Album de l'année - populaire: *Pure*, **Lara Fabian**
- Album de l'année - rock: *Invitez les vautours*, **Éric Lapointe**
- Chanson populaire de l'année: *Father on the Go*, **Kevin Parent**
- Groupe de l'année: **Zébulon**
- Spectacle de l'année - auteur-compositeur-interprète: *Quatre saisons dans le désordre*, **Daniel Bélanger**
- Spectacle de l'année - humour: *Lise Dion dans son premier One Woman Show*, **Lise Dion**
- Spectacle de l'année - interprète: *Luce Dufault*, **Luce Dufault**
- Vidéoclip de l'année: *Les Temps fous*, **Daniel Bélanger**, réalisé par **Lyne Charlebois**
- Réalisateur de vidéoclip de l'année: **Lyne Charlebois**, pour *Les Temps fous*, de **Daniel Bélanger**
- Hommage: **Jean-Pierre Ferland**

VOTRE VÉHICULE A ENCERCLÉ SON CHOIX



On a déjà vu neiger

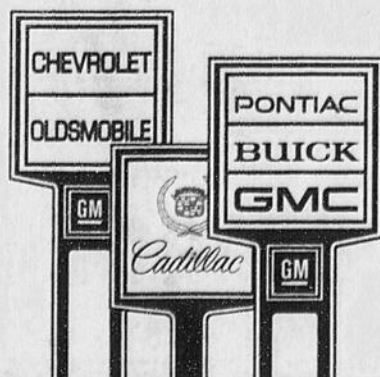
Du 6 octobre au 28 novembre 1997, votre concessionnaire GM Goodwrench pourrait vous faire gagner votre achat de pneus. On a déjà vu neiger, maintenant on veut vous voir gagner!

Les plus grandes marques de pneus à des prix très compétitifs!

GOODYEAR MICHELIN UNIROYAL BFGoodrich

Règlements disponibles chez les concessionnaires participants.

Gagnez votre achat de pneus!



Service Goodwrench
Votre véhicule l'exige



Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 1997. TPS et TVQ en sus. Voyez votre concessionnaire du Service Goodwrench de GM pour plus de détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

Pour connaître votre concessionnaire GM Goodwrench le plus près, composez sans frais: 1 800 463-7483.

81114